

BRUGSVEJLEDNING

Parker



ADVARSEL

Forebyg personskade ved altid at have læst denne brugsvejledning og tilhørende dokumenter, inden produktet tages i brug.



Læs denne brugsvejledning grundigt

Designpolitik og ophavsret

® og ™ er varemærker tilhørende Arjo-koncernens selskaber.

© Arjo 2019.

Vi bestræber os på kontinuerlig produktforbedring, hvorfor der tages forbehold for ændringer uden varsel. Indholdet i denne publikation må ikke kopieres, hverken helt eller delvist, uden tilladelse fra Arjo.

Indholdsfortegnelse

Forord	4
Tilsluttet anvendelse	5
Sikkerhedsinstruktioner	6
Klargøring	7
Delenes betegnelser	8
Betjeningspanel	10
Håndbetjeninger	11
Produktbeskrivelse/funktioner	12
Afløbsdrejeknap	12
Funktionen Autofyld	12
Skoldningsbeskyttelse	12
Temperaturdisplay	12
Nødstop	13
Håndbruser	13
Funktionslås	13
Dørlås	13
Air Spa-system (ekstraudstyr)	14
Sound & Vision®-system (ekstraudstyr)	14
Desinfektionsenhed (ekstraudstyr)	15
Batteri-backup	16
Hovedpude, rygstøttehynder og benstøtte (ekstraudstyr) ...	16
Badning af plejemodtageren	17
Badning af plejemodtageren med stå- og rejsehjælpemiddel ..	23
Badning af plejemodtageren med en loftslift	26
Rengørings- og desinfektionsinstruktioner	28
Pleje og forebyggende vedligeholdelse	42
Fejlsøgning	47
Tekniske specifikationer	49
Mærkater	54
Liste over standarder og certifikater	56
Elektromagnetisk kompatibilitet	57
Komponenter og tilbehør	60

Forord

Tak, fordi du har købt udstyr fra Arjo

Parker® Bath er et af en række kvalitetsprodukter, som er udviklet specielt til hospitaler, plejehjem og andre områder inden for sundhedssektoren.

Du er velkommen til at kontakte os, hvis du har spørgsmål omkring brugen eller vedligeholdelsen af dit udstyr fra Arjo.

Læs denne *brugsvejledning* grundigt!

Læs denne *brugsvejledning* (BVL) i dens helhed, før du benytter dit Parker-badsystem. Oplysningerne i denne *brugsvejledning* er afgørende for korrekt anvendelse og vedligeholdelse af udstyret, bidrager til at beskytte produktet og sikrer, at udstyret fungerer til din tilfredshed. Visse oplysninger i denne *brugsvejledning* er vigtige for din sikkerhed og skal læses og forstås for at undgå mulige personskader.

Uautoriserede ændringer på udstyr fra Arjo kan påvirke sikkerheden. Arjo kan ikke drages til ansvar for ulykker, hændelser eller manglende ydeevne, der måtte opstå som følge af uautoriserede ændringer på vores produkter.

Alvorlig hændelse

Hvis der indtræffer en alvorlig hændelse i forbindelse med dette medicinske udstyr, som påvirker brugeren eller plejemandtageren, så bør brugeren eller plejemandtageren rapportere den alvorlige hændelse til producenten af det medicinske udstyr eller forhandleren. I EU bør brugere også indberette den alvorlige hændelse til den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor de befinder sig.

Service og support

Der skal udføres rutinemæssige serviceeftersyn på *Parker Bath* for at sikre, at produktet fortsat fungerer og er sikkert at anvende. Se afsnittet *Pleje og forebyggende vedligeholdelse på side 42*.

Hvis du ønsker flere oplysninger, er du velkommen til at kontakte Arjo vedr. omfattende support- og serviceprogrammer til optimering af langsigtet sikkerhed, driftssikkerhed og produktværdi.

Kontakt Arjo vedrørende reservedele. Kontaktoplysningerne findes på sidste side i denne *brugsvejledning BVL*.

Definitioner i denne *brugsvejledning*

ADVARSEL

Betyder:
Sikkerhedsadvarsel. Manglende forståelse og overholdelse af denne advarsel kan medføre, at du selv eller andre kommer til skade.

FORSIGTIG

Betyder:
Manglende overholdelse af disse instruktioner kan skade hele systemet eller udstyret eller dele af det.

BEMÆRK

Betyder:
Disse oplysninger er vigtige i forhold til korrekt brug af dette system eller udstyr.



Betyder:
Producentens navn og adresse.

Tilsigtet anvendelse

Udstyret skal anvendes i overensstemmelse med disse sikkerhedsinstruktioner.

Enhver person, der anvender dette udstyr, skal have læst og forstået instruktionerne i denne *brugsvejledning (BVL)*.

Hvis der er noget, du ikke helt forstår, skal du kontakte din Arjo-forhandler.

Dette bad er beregnet til assisteret badning og brusebadning af voksne plejemedtagere på plejehjem (hvilket udelukker hjemmebrug).

Parker Bath må kun benyttes af uddannet plejepersonale med den fornødne viden om plejemiljøet og dets almindelige praksis og procedurer. Udstyret skal anvendes i overensstemmelse med retningslinjerne i *brugsvejledningen (BVL)*.

Anden brug er forbudt. Badekarret må kun benyttes i overensstemmelse med det formål, der her er angivet.

Vurdering af plejemedtageren

Vi anbefaler, at der udarbejdes regelmæssige vurderingsrutiner.

Plejepersonale skal vurdere hver enkelt plejemedtager ud fra følgende kriterier, før udstyret tages i brug:

- Plejemedtagerens vægt må ikke overstige 210 kg/463 lbs (maks. plejemedtagervægt).
- Aktive og delvist aktive plejemedtagere (dvs. kan sidde op ved egen hjælp på kanten af en seng eller på et toilet) kan benytte badet. Korrekt forflytningsudstyr skal benyttes, hvis der er behov for det.
- Plejemedtagere, der ikke er i stand til at sidde opret (dvs. kan sidde opret med støtte) må kun bruge badet i forbindelse med en loftslift og en 2-punkts afstandsbøjle med løkkesejl til forflytning og badning.
- Plejemedtageren skal kunne forstå og reagere på instruktioner eller have en vis fysisk bevægelsessevne med henblik på at sikre en sikker stilling under badeproceduren.

Hvis en plejemedtager ikke opfylder disse kriterier, skal der benyttes alternativt udstyr eller alternative systemer.

Indikationer

Til lindring af smerte og kløe samt til hjælp ved heling af betændt og læderet væv og det tjener som et sted til fjernelse af kontamineret væv.

Krav til installation og service

Parker Bath skal installeres af fagpersonale og i overensstemmelse med *Monterings- og installationsvejledning*. De krav, der fremgår af *Monterings- og installationsvejledning*, kan kun tilsidesættes af lokal lovgivning.

Udstyrets forventede levetid er ti (10) år, medmindre andet fremgår. Dette tidsrum forudsætter forebyggende vedligeholdelse i overensstemmelse med instruktionerne i afsnittet *Pleje og forebyggende vedligeholdelse på side 42*.

Sikkerhedsinstruktioner

ADVARSEL

Forebyg risiko for personskader på både plejemo dtager og plejepersonale ved aldrig at ændre på udstyret eller benytte inkompatible dele.

ADVARSEL

Forebyg risiko for eksplosion eller brand ved aldrig at benytte udstyret i iltmættede omgivelser eller under tilstedeværelse af varmekilder eller antændelige anæstesi-gasser.

ADVARSEL

Forebyg risikoen for elektrisk stød ved **ALDRIG** at benytte andet elektrisk udstyr i nærheden af denne enhed.

ADVARSEL

Forebyg personskade ved at sørge for, at plejemo dtageren aldrig efterlades uden opsyn.

ADVARSEL

Forebyg, at udstyret vælter under brugen ved ikke at hæve eller sænke andet udstyr i nærheden og ved at være opmærksom på stationære genstande ved sænkning.

Klargøring

Forberedelser på lokaliteten

Før installation af *Parker Bath* skal gulvet og væggene i det pågældende område være færdige.

Materiale: Gulvet skal være lavet af skridsikkert materiale, uden buler.

Gulvhældning: Når der anvendes et gulvafløb, bør hældningen mod afløbet ikke overstige 1:50.

Gulvvedhæftninger: Gulvkonstruktionen skal være egnet til forankring af boltene.

Inden første anvendelse

(11 trin)

- 1 Visuel kontrol af emballagen for skader. Hvis produktet ser ud til at være blevet beskadiget under fragten, skal du klage til fragtfirmaet.
- 2 Emballagen skal genanvendes i overensstemmelse med lokale bestemmelser.
- 3 Installationen af *Parker Bath* skal udføres af kvalificeret personale. Se *Monterings- og installationsvejledning*.
- 4 Kontrollér, at alle produktets dele er blevet leveret. Sammenlign med afsnittet *Delenes betegnelser på side 8*. Hvis en del mangler eller er beskadiget, må produktet IKKE anvendes.
- 5 Pak håndbetjeningen eller -betjeningerne ud af plastikemballagen.
- 6 Læs *brugsvejledningen*.
- 7 Desinficer produktet i overensstemmelse med afsnittet *Rengørings- og desinfektionsinstruktioner på side 28*.
- 8 Udfør en funktionstest. Se afsnittet *Pleje og forebyggende vedligeholdelse på side 42*.
- 9 Vælg et egnet sted til opbevaring af *brugsvejledningen*, hvor den altid er let tilgængelig.

10 ADVARSEL

For at forebygge skoldning skal man sikre sig, at blandingsbatteriet er blevet kalibreret. Bekræft, at den ansvarlige organisation har fastlagt kalibreringsrutiner.

Kontrollér, at det termostatiske blandingsbatteri i *Parker Bath* er kalibreret i overensstemmelse med *Monterings- og installationsvejledning* af kvalificeret personale eller en servicetekniker fra Arjo.

- 11 Sørg for, at der er udarbejdet en redningsplan i tilfælde af nødsituationer.

Forholdsregler, der skal træffes hver gang, inden udstyret bruges (3 trin)

- 1 Kontrollér, at alle dele sidder, som de skal. Sammenlign med afsnittet *Delenes betegnelser på side 8*.
- 2 Hvis en del mangler eller er beskadiget, må produktet IKKE anvendes.

3 ADVARSEL


Forebyg krydskontaminering ved altid at følge desinfektionsinstruktionerne i denne *brugsvejledning*.

Kontrollér hver gang før brugen, at *Parker Bath* forinden er rengjort og desinficeret i overensstemmelse med afsnittet *Rengørings- og desinfektionsinstruktioner på side 28*.

BEMÆRK

Hvis du har spørgsmål, er du velkommen til at kontakte din lokale Arjo-forhandler for at få support og service. Telefonnummeret fremgår af sidste side i denne *brugsvejledning*.

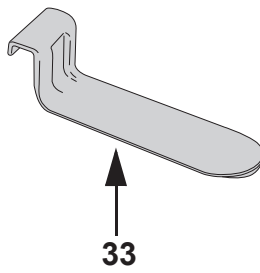
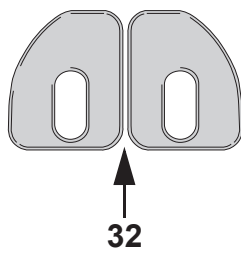
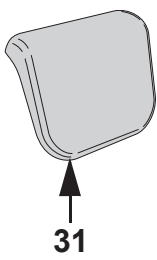
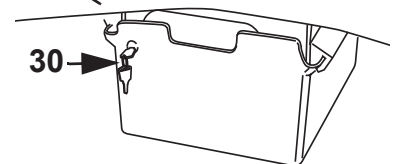
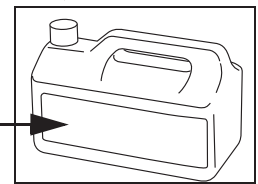
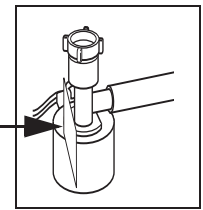
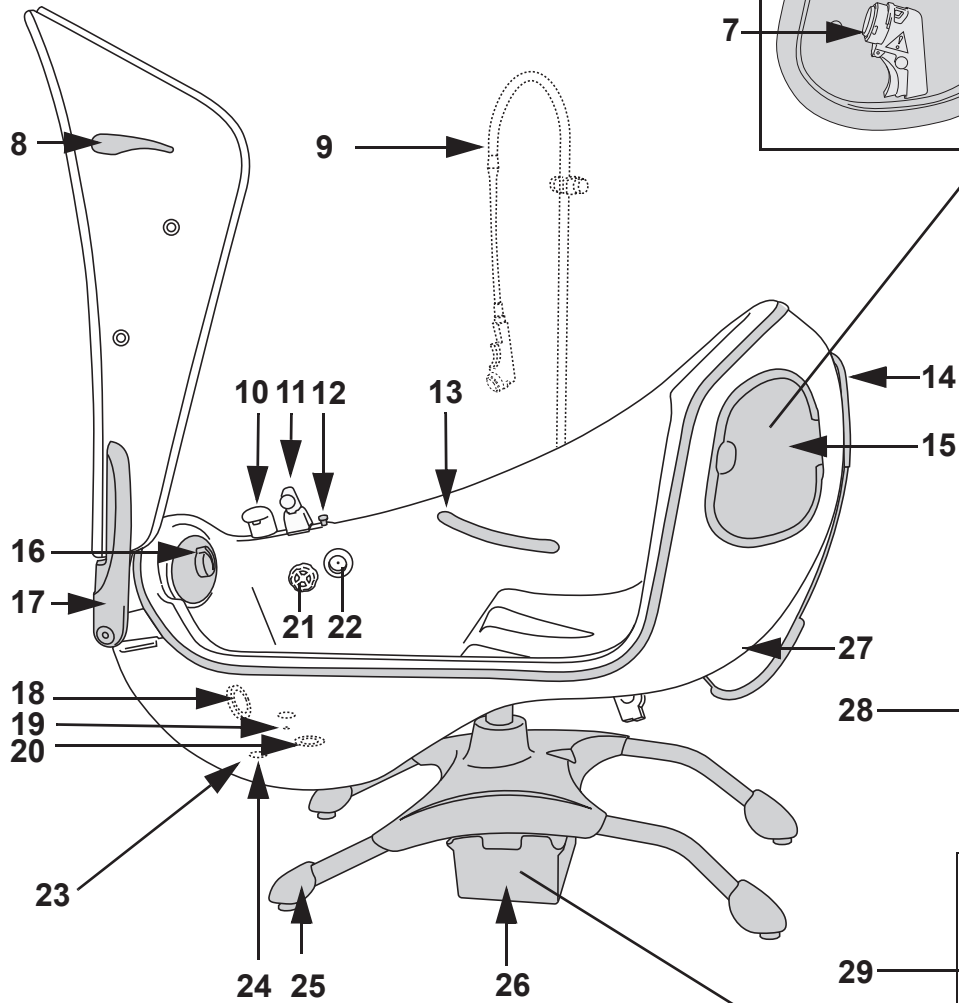
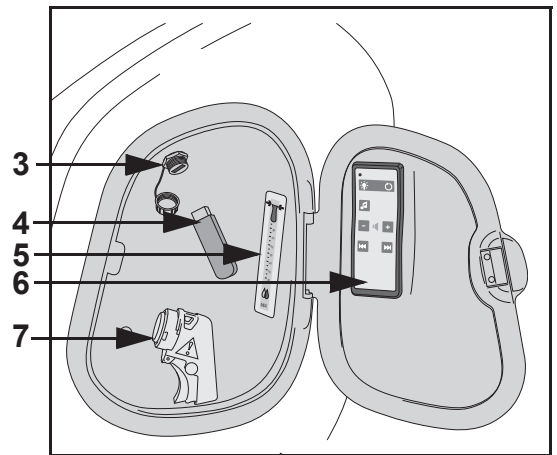
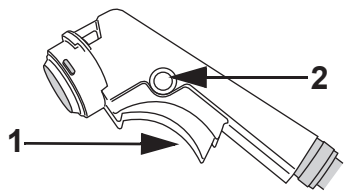
Delenes betegnelser

- 1 Aftrækkergreb
- 2 Låseknop
- 3 USB-port
(med ekstraudstyret *Sound & Vision*-system)
- 4 USB-nøgle
(med ekstraudstyret *Sound & Vision*-system)
- 5 Flowmåler til desinfektionsmiddel
(med ekstraudstyr til desinfektion)
- 6 Håndbetjening til *Sound & Vision*-system
(med ekstraudstyret *Sound & Vision*-system)
- 7 Desinfektionspistol (med ekstraudstyr til desinfektion)
- 8 Dørlåsehåndtag
- 9 Brusestativ (kun til Storbritannien)
- 10 Hane
- 11 Bruserholder/håndbruser
- 12 Nødstopknop
- 13 Håndgreb
- 14 Håndbetjening
- 15 Dæksel
(med ekstraudstyr til desinfektion og/eller *Sound & Vision*-system)
- 16 Betjeningspanel
- 17 Dørhængsel
- 18 *Sound & Vision*-systemlampe
(med ekstraudstyret *Sound & Vision*-system)
- 19 Vandsensorer (3 stk.)
- 20 Afløb
- 21 Afløbsdrejeknap med indbygget overfladeoverløb
- 22 Desinfektions-/skylleport
(med ekstraudstyret Air Spa-system)
- 23 Badekar 
- 24 Udgange til Air Spa-system (9 stk.)
(med ekstraudstyret Air Spa-system)
- 25 Højdejusterbare fødder
- 26 Kammer til desinfektionsmiddelflaske
(med ekstraudstyr til desinfektion)
- 27 *Sound & Vision*-systemhøjtalere
(med ekstraudstyret *Sound & Vision*-system)
- 28 Desinfektionssugedel
(med ekstraudstyr til desinfektion)
- 29 Desinfektionsmiddelflaske
(med ekstraudstyr til desinfektion)
- 30 Nøgler til låsning af desinfektionsmiddelrum
(med ekstraudstyr til desinfektion)
- 31 Hovedpude (ekstraudstyr)
- 32 Rygstøttehynder (ekstraudstyr)
- 33 Benstøtte (ekstraudstyr)

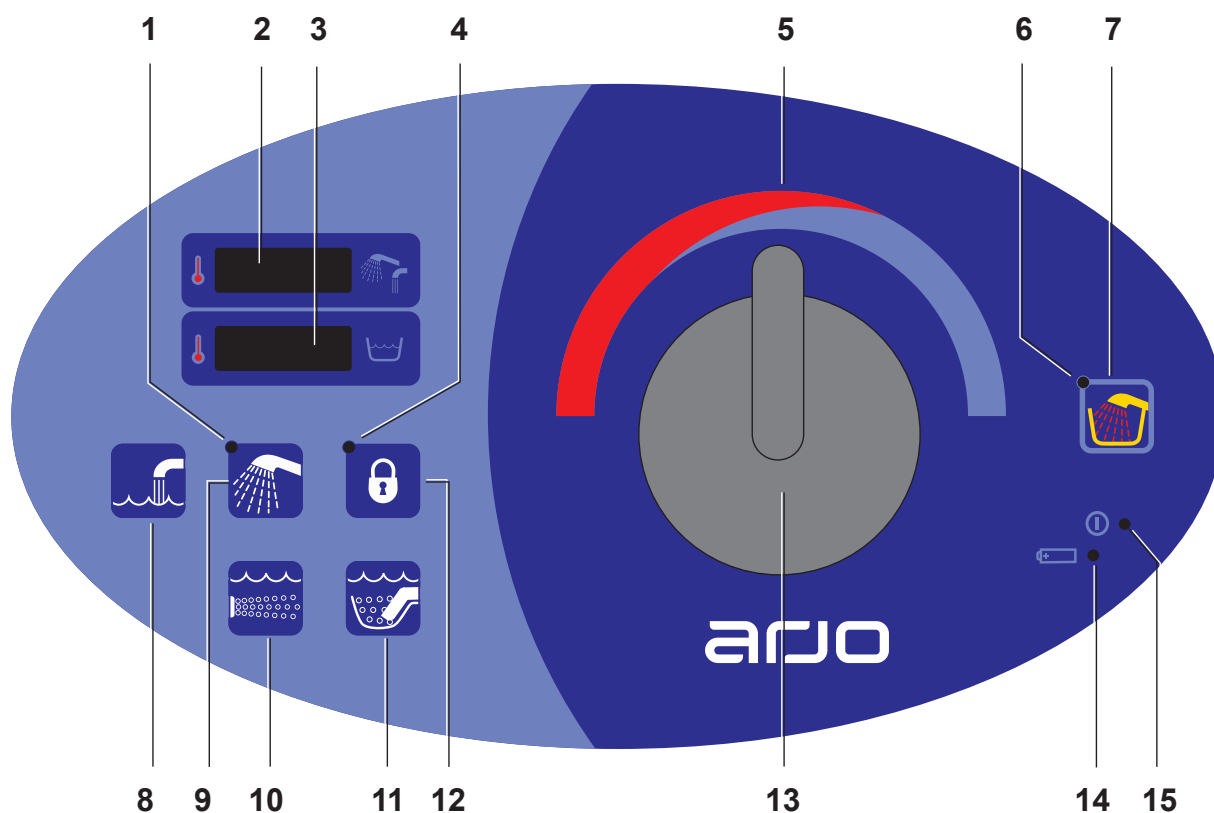


Type B anvendt del.

Beskyttelsesgrad – Elektrisk stød

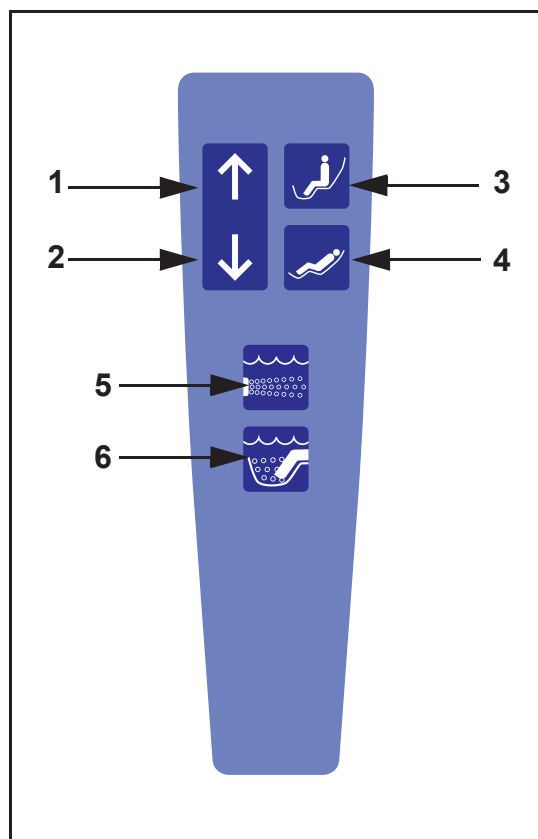


Betjeningspanel



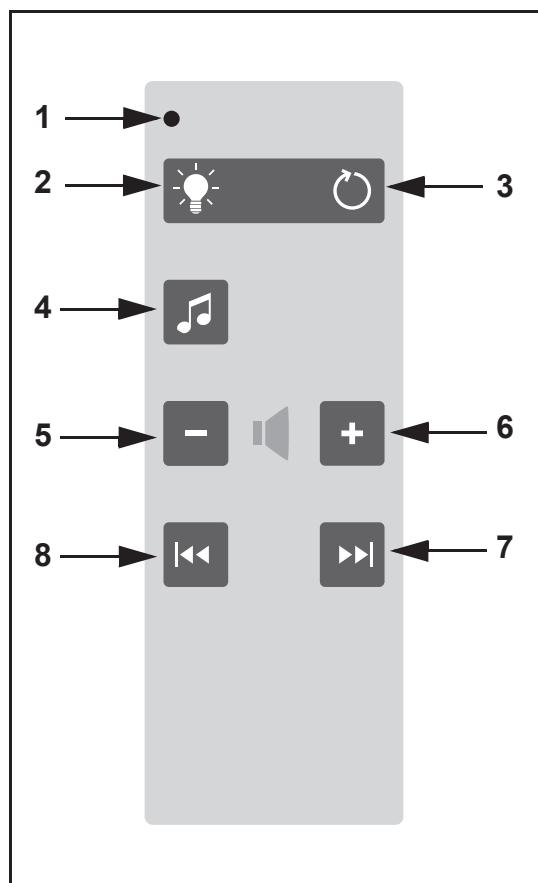
- | | | | |
|---|--|----|--|
| 1 | LED til bruserindikering | 8 | Autofyld TIL/FRA |
| 2 | Fyldevand- og brusetemperaturdisplay med skoldningsbeskyttelse | 9 | Bruser TIL/FRA |
| 3 | Badevandstemperaturdisplay med skoldningsbeskyttelse | 10 | Air Spa-system - hele karret TIL/Intensitet/FRA (ekstraudstyr) |
| 4 | LED, låsefunktionsindikator | 11 | Air Spa-system - fodrum TIL/Intensitet/FRA (ekstraudstyr) |
| 5 | Blandeskala | 12 | Funktionslås TIL/FRA |
| 6 | LED, TIL/FRA desinfektionsmiddelindikator (ekstraudstyr) | 13 | Drejeknap til regulering af vandtemperatur |
| 7 | Desinfektion TIL/FRA (ekstraudstyr) | 14 | LED, batteri-backup-indikator |
| | | 15 | LED, netstrømsindikator |

Håndbetjeninger



Håndbetjening

- 1 Hæv badekar
- 2 Sænk badekar
- 3 Tip badekar til opret stilling
- 4 Tip badekar til tilbagelænet stilling
- 5 Air Spa-system - hele karret TIL/Intensitet/FRA (ekstraudstyr)
- 6 Air Spa-system - fodrum TIL/Intensitet/FRA (ekstraudstyr)



Håndbetjening til Sound & Vision®-system (ekstraudstyr)

- 1 LED – aktivitetsindikator
- 2 *Sound & Vision*-systemlampe - TIL/FRA
- 3 Automatisk farveskift – TIL/FRA
- 4 MP3-afspiller TIL/PAUSE
- 5 Reducer (–) lydstyrke
- 6 Forøg (+) lydstyrke
- 7 MP3 næste melodi
- 8 MP3 forrige melodi

Produktbeskrivelse/funktioner

Fig. 1

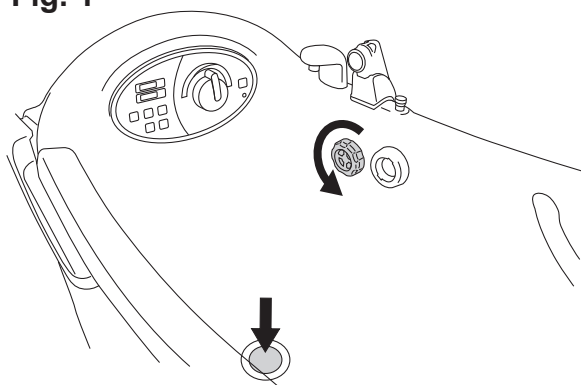
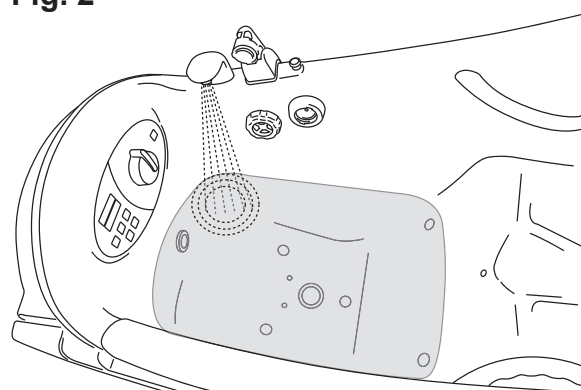


Fig. 2



Afløbsdrejeknap




Afløbsproppen åbnes og lukkes ved drejning af afløbsdrejegrebet i badekarret. (Se fig. 1)

- Åbn - drej i urets retning
- Luk - drej imod urets retning

Afløbsgrebet er udstyret med et indbygget overfladeoverløb, der forhindrer vandet i at løbe over kanten af badekarret.

Funktionen Autofyld

Funktionen Autofyld fylder fodrummet op på forhånd. (Se fig. 2)

- Aktiver funktionen ved at trykke på autofyldningsknappen .
- Funktionen standser automatisk, når fyldeniveauet er opnået.
- Tryk på autofyldningsknappen  igen for at få fyldningen til at fortsætte i yderligere 60 sekunder.
- Afbryd fyldningen når som helst ved at trykke på autofyldningsknappen .

Skoldningsbeskyttelse

Hvis der nås et farligt temperaturniveau på 45 °C (113 °F), lukker den elektroniske skoldningsbeskyttelse for vandet efter 10 sekunder.

- **Aktiveret skoldningsbeskyttelse:** En gul, blinkende lampe og en bippende lyd i begge temperaturdisplays.

Hvis skoldningsbeskyttelsen slår til, skal plejemodtageren fjernes fra badet på en sikker måde. Ophør med at benytte badekarret og kontakt en Arjo-servicetekniker.

Temperaturdisplay

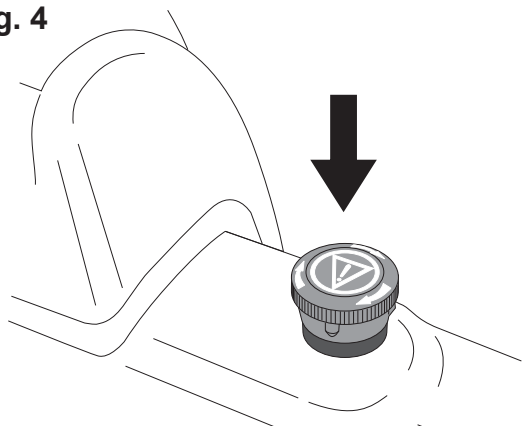
Parker Bath har to temperaturdisplays: (Se fig. 3)

- **Øverste temperaturdisplay:** Viser den aktive fylde- eller brusetemperatur. Hvis fyldning eller brusebad ikke er slået til, viser displayet "–. –. –"
Under desinfektion viser displayet temperaturen på desinfektionsblandingen.
- **Nederste temperaturdisplay:** Viser den aktuelle vandtemperatur i badekarret.

Fig. 3



Fig. 4



Nødstop

- Tryk på nødstoppet for at afbryde alle funktioner. (Se fig. 4)
- Nulstil nødstopknappen igen ved at dreje den i urets retning. (Se fig. 4)

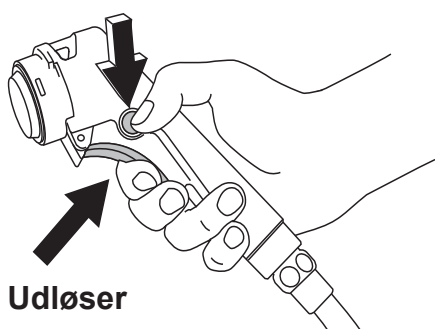
Hvis nødstopknappen er blevet aktiveret som følge af en fejl på udstyret, skal badet tages ud af brug, og en tekniker fra Arjo kontaktes.


Håndbruser

Håndbruseren anbringes i holderen eller på standen. (Se fig. 5)

Fig. 5

Låseknop

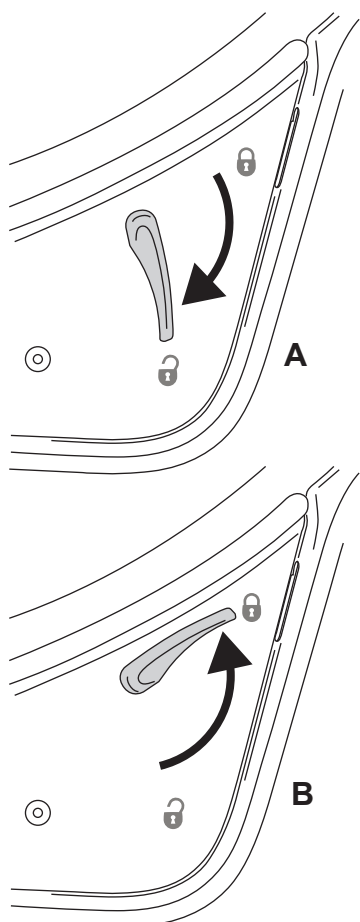


- Tryk på bruserknappen  for at tænde for bruseren. Den grønne LED lyser, når funktionen er aktiv.
- Tryk på aftrækkeren på håndbruseren for at regulere vandmængden. Hold aftrækkeren inde for at opnå konstant vandstråle.

Hvis du vil arbejde med en konstant vandstrøm uden at skulle holde aftrækkeren inde, skal du gøre følgende.

- Hold aftrækkeren inde, og tryk på låseknappen på siden af håndbruseren. Vandet vil nu løbe konstant, uden at det er nødvendigt at trykke på aftrækkeren.
- Vandet stoppes igen ved at trykke aftrækkeren, hvorefter låseknappen automatisk løsnes.

Fig. 6



Funktionslås

Tryk på funktionslåseknappen  i betjeningspanelet for at låse alle funktionerne undtagen:

- Skoldningsbeskyttelse
- Nødstop

Hvis funktionslåsen eksempelvis aktiveres under brusebadning, kan bruseren kun slukkes igen, efter at funktionslåsen er deaktiveret.

LED'en for funktionslåsen blinker gult, når låsen er aktiv.

Dørlås



Parker Bath har et dørhåndtag, der fungerer som dørlås.

Dørhåndtaget skal stå, så det svarer til mærkaten, som viser en åben eller lukket lås. (Se fig. 6)

- **Sådan låses døren op:** Tryk dørhåndtaget ned, indtil det står ud for mærkaten, der viser en åben lås. (A)
- **Sådan låses døren:** Tryk dørhåndtaget opad, indtil det står ud for mærkaten, der viser en lukket lås. (Dette kan kræve en vis fysisk kraft.) (B)

Air Spa-system (ekstraudstyr)

Et Parker Bath med Air Spa-system gør det muligt for plejemodtageren at sidde komfortabelt og nyde massage i form af luftstråler i vandet.

Både karknappen  til Air Spa-systemet og fodrumsknappen  til Air Spa-systemet har to indstillelige intensiteter, der kan vælges. Den maksimale behandlingstid er 15 minutter.

Air Spa-systemet kan aktiveres for enten hele karret eller for fodrummet alene.

BEMÆRK





Hvis Air Spa anvendes med sæbevand, kan der dannes store mængder skum.

Sound & Vision®-system (ekstraudstyr)

ADVARSEL

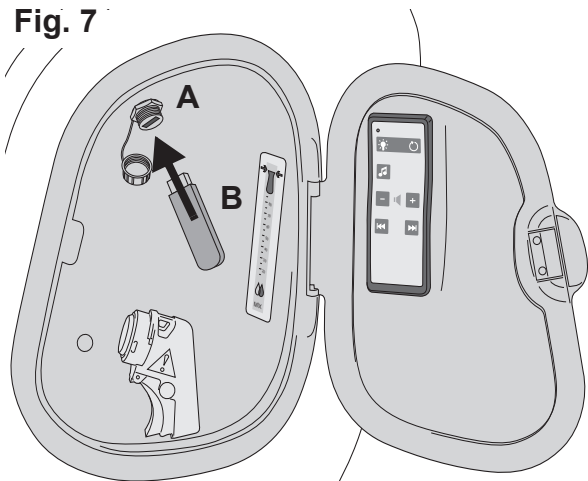
Sæt kun USB-nøglen i stikket på badekarret for at undgå elektrisk stød.


USB-porten er anbragt bag dækslet. (Se fig. 7)

- Skru den sorte hætte imod urets retning, så der opnås adgang til USB-porten (A), og isæt hukommelsesnøglen (B) til *Sound & Vision*-systemet.
- Farvet lys i karret aktiveres ved tryk på lysknappen  til *Sound & Vision*-systemet på håndbetjeningen til *Sound & Vision*-systemet.
- Tryk på lysknappen  til *Sound & Vision*-systemet igen for at skifte farve på lyset.
- Hold lysknappen  til *Sound & Vision*-systemet inde i 2 sekunder for at slukke for lyset.
- Du kan starte en farverotation mellem de forskellige farver ved at trykke på knappen til automatisk lysfarveskift  i *Sound & Vision*-systemet.

Fortsæt med trinnene på næste side.

Fig. 7



- Du kan sætte musikken i gang ved at trykke på  MP3-knappen på håndbetjeningen til *Sound & Vision*-systemet. Der kan kun læses MP3-filer og kun filer fra rodbiblioteket (ikke i "mapper").
- LED'en på håndbetjeningen til *Sound & Vision*-systemet blinker, når systemet er aktivt.

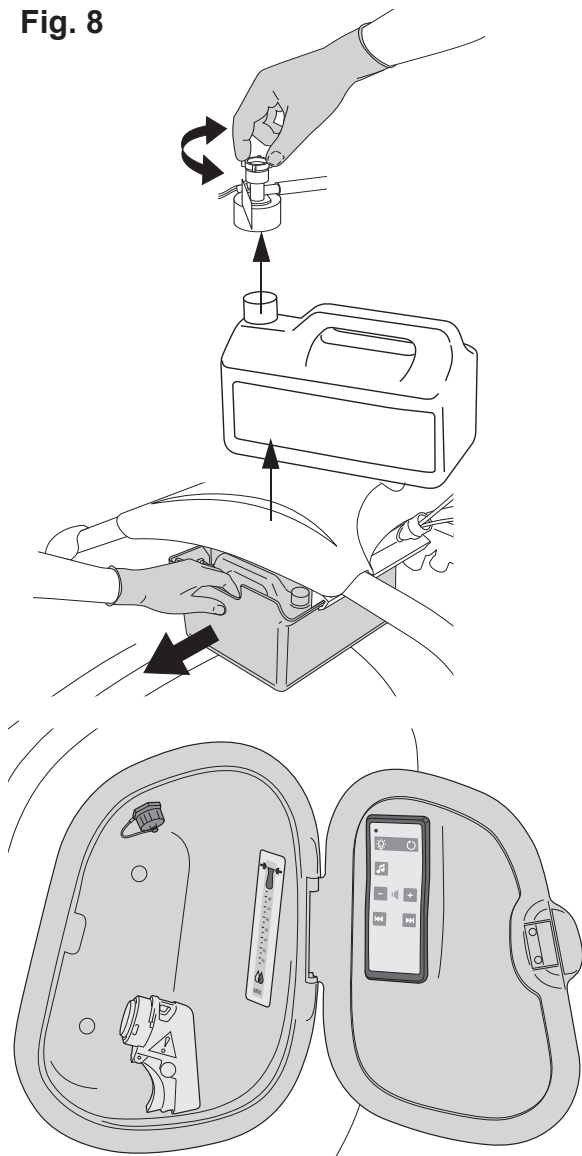
BEMÆRK

Musikfunktionen ophører automatisk 30 minutter efter aktivering. Tryk på MP3-afspillerknappen på håndbetjeningen til *Sound & Vision*-systemet for at lytte videre.

BEMÆRK

Sound & Vision-systemet stopper automatisk 30 minutter efter aktiveringen. Tryk på TÆND/SLUK-knappen til lyset i *Sound & Vision*-systemet på håndbetjeningen til *Sound & Vision*-systemet for at lytte videre.

Fig. 8




Desinfektionsenhed (ekstraudstyr)

Parker Bath kan som ekstraudstyr være udstyret med en indbygget desinfektionsenhed. (Se fig. 8)

Der er anbragt en desinfektionsmiddelflaske med indstillelig hætte til tilpasning af blandingsforholdet mellem desinfektionsmiddel og vand. Flasken findes i det låsbare kammer mellem karrets ben.

Der er desuden anbragt en desinfektionspistol og en flowmåler bag dækslet.

Sådan bruges desinfektionsenheden:

- 1 Tryk på desinfektionsknappen , og hold den inde i 5 sekunder for at aktivere enheden.
- 2 LED'en vil lyse grønt, når funktionen er aktiv.
- 3 Hvis flasken med desinfektionsmiddel er tom, vil LED'en blinke, når der trykkes på desinfektionsknappen. Der lyder et bipsignal, og det vil ikke være muligt at desinficere badet.

Udskift flasken med en fuld desinfektionsmiddelflaske, og prøv igen (se afsnittet *Udskiftning af desinfektionsmiddelflaske* på side 30).

Batteri-backup

Et batteri fungerer som nødstrømforsyning i tilfælde af strøm-svigt. Det vil i sådanne situationer være muligt at hjælpe en plejemodtager ud af badet. Alt i badet vil fortsat fungere ved nødstrømforsyning med batteriet, dog undtagen autofyldefunktionen, Air Spa-systemet og *Sound & Vision*-systemet.

Hvis batteriet ikke fungerer i forbindelse med et eventuelt strømssvigt, skal du kontakte din Arjo-tekniker.

FORSIGTIG

Anbring aldrig en plejemodtager i badekarret, hvis strøm-indikatorlampen i betjeningspanelet er slukket. Sørg for, at badet er sluttet til en stikkontakt, da batteriet ellers kan løbe tør for strøm.

Kontakt din lokale servicetekniker fra Arjo, hvis der opstår problemer.

Batteriets ladetilstand uden tilsluttet netspænding.

Gul LED lyser	Netspænding ikke tilsluttet
Gul LED blinker	Netspænding ikke tilsluttet, og batteriet er ved at være opbrugt. Batteriet genoplades automatisk, når <i>Parker Bath</i> sluttes til elnettet.
Ikke lys i nogen LED	Slut <i>Parker Bath</i> til elnettet for at lade batteriet op.

Hovedpude, rygstøttehynder og benstøtte (ekstraudstyr)

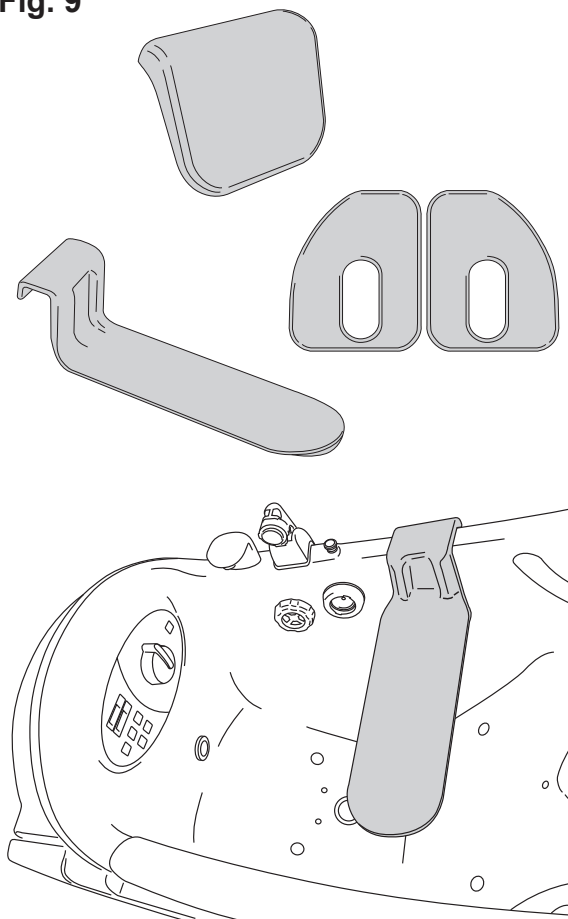
Der fås ekstra hynder, som kan yde forbedret støtte for plejemodtageren. Rygstøttehynderne er udstyret med sugeskiver, så de nemt kan fastgøres i badet. (Se fig. 9)

Tilbehøret kan bestilles hos din lokale Arjo-forhandler.

FORSIGTIG

Benstøtten skal altid monteres i den modsatte side i forhold til døren. Hvis den hænges på døren, kan der ske skade på døren.

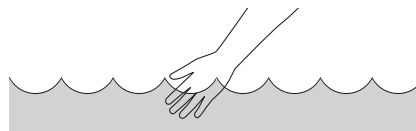
Fig. 9



Badning af plejemodtageren

Følg disse 36 trin for at gennemføre fuldstændig badning af plejemodtageren.

ADVARSEL



Kontrollér altid vandtemperaturen med hånden (uden handsker) for at undgå skoldning, før vandet rettes mod plejemodtageren. Der må ikke bruges handsker, da de kan virke isolerende, så vandtemperaturen fejlbedømmes. Ret vandstrålen væk fra plejemodtageren.

Fyldning af fodrummet med vand

(Trin 1-3 af 36)

1 Sørg for, at karret befinder sig i opret stilling. (Se fig. 1)

2 Luk afløbsproppen i ved at dreje afløbsgrebet imod urets retning. (Se fig. 2)

3 Aktivér forfyldning ved at trykke på autofyldningsknappen . (Se fig. 3)

- Kontrollér vandtemperaturen med hånden (uden handske), og lad plejemodtageren mærke på vandet. Indstil drejknappen til en komfortabel temperatur.
- Fyldningen standser automatisk, når fodrummet er fyldt op.

Fortsæt med trinnene på næste side.

Fig. 1

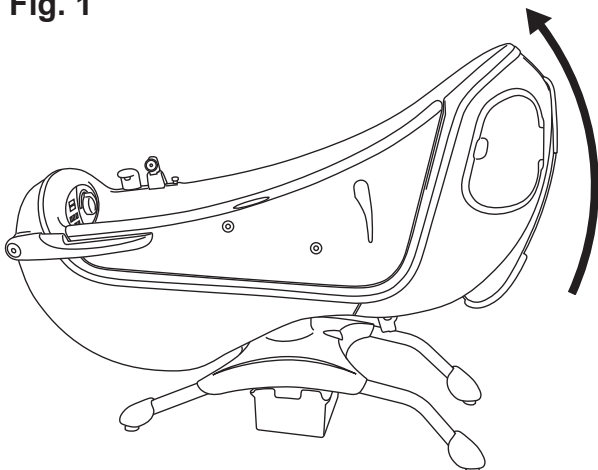


Fig. 2

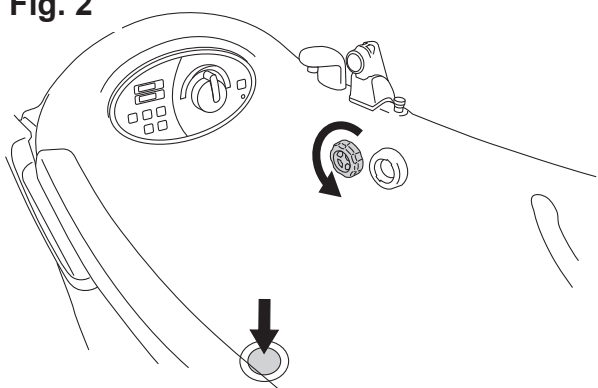
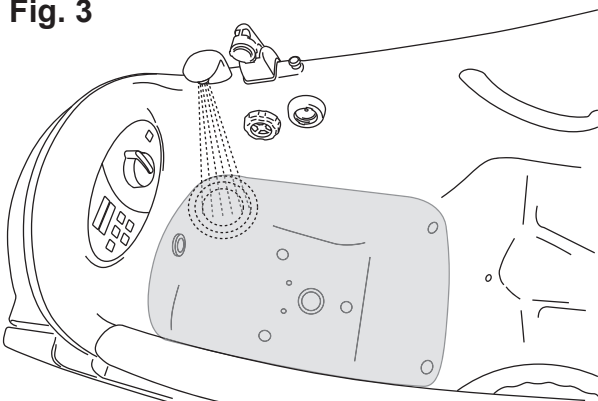


Fig. 3





Badning af plejemodtageren

(Trin 4-14 af 36)

- 4 Åbn døren til badet ved at trykke dørhåndtaget nedad. Sørg for, at der ikke er nogen genstande i vejen for åbningen af døren. Løft døren op, så den er helt åben.

5 **ADVARSEL**

Sørg altid for, at plejemodtageren forbliver i siddende stilling for at undgå, at plejemodtageren falder.

Tilpas badekarrets højde ved at trykke på op-  eller ned-  knappen på håndbetjeningen, så den rette siddehøjde for plejemodtageren opnås. (Se fig. 4)

6 **ADVARSEL**

Sørg for, at plejemodtageren benytter gribe-håndtagene som støtte ved ind- og udstigning fra badet, så fald forhindres.

Hjælp om nødvendigt plejemodtageren med at komme til at sidde i *Parker Bath*. (Se fig. 4)

7 **ADVARSEL**

Sørg altid for, at plejemodtageren forbliver i siddende stilling for at undgå, at plejemodtageren falder.

Hjælp om nødvendigt plejemodtageren med at få fødderne anbragt i fodrummet. (Se fig. 5)

8 **ADVARSEL**

Sørg for at forhindre, at plejemodtagerens hår, arme eller fødder kommer i klemme, ved at sikre dig, at disse holdes tæt på kroppen, og at de dertil beregnede greb benyttes ved alle bevægelser.

Luk og lås døren i badet ved at trække dørhåndtaget helt opad (med en vis fysisk kraft), indtil det står ud for mærkaten for lukket dørlås.

Fortsæt med trinnene på næste side.

Fig. 4

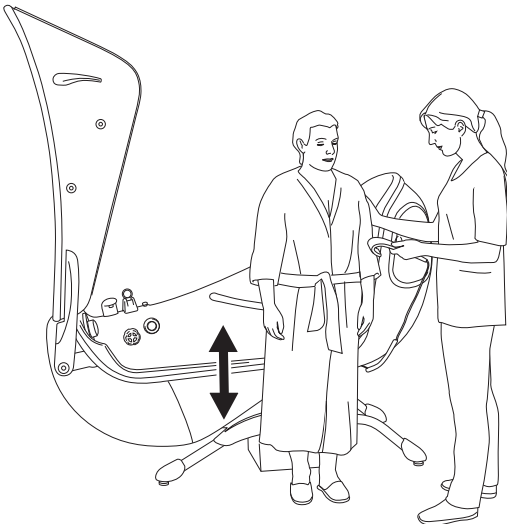


Fig. 5

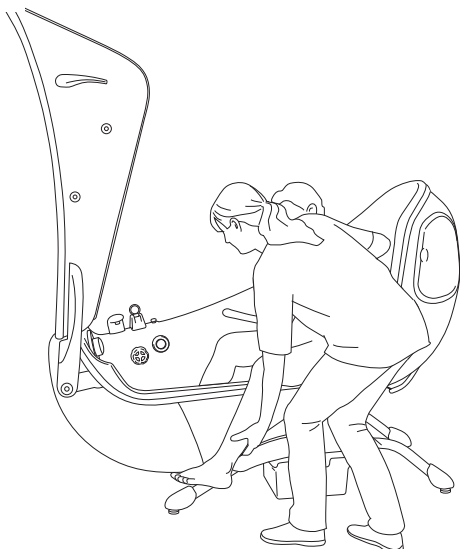


Fig. 6

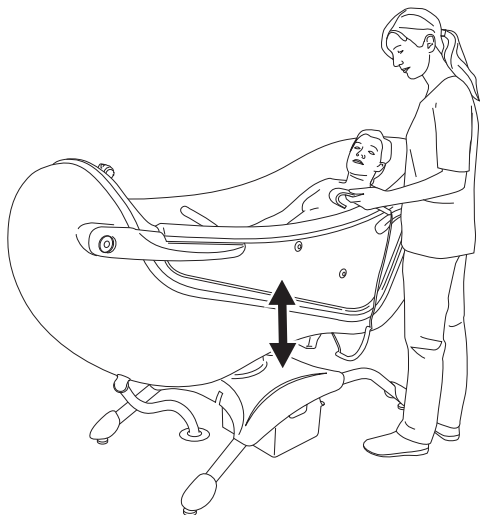
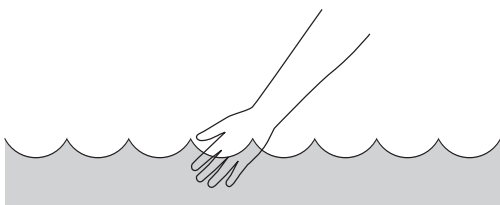







Fig. 7




9 ADVARSEL

Sørg for at forhindre, at plejemodtagerens hår, arme eller fødder kommer i klemme, ved at sikre dig, at disse holdes tæt på kroppen, og at de dertil beregnede greb benyttes ved alle bevægelser.

Læn badekarret tilbage ved at trykke på tilbagelæningsknappen  på håndbetjeningen.

- 10 Anbring badekarret i den foretrukne arbejds højde ved at trykke på op-  eller ned-  knapperne på håndbetjeningen. (Se fig. 6)
- 11 Tilpas badevandstanden ved at trykke på autofyldningsknappen .
 - Fyldningen afbrydes automatisk efter 60 sekunder.
 - Hvis du vil afbryde fyldningen inden for dette tidsrum, skal du trykke på autofyldningsknappen .
 - Hvis der trykkes på knappen igen, påbegyndes yderligere 60 sekunders fyldning.
- 12 Tilpas vandtemperaturen ved at dreje på temperaturrejeknappen i betjeningspanelet.
- 13 Kontrollér vandtemperaturen med hånden (uden handske), og lad også plejemodtageren mærke på vandet. (Se fig. 7)
- 14 Stop fyldning ved den ønskede vandstand.

Brusebadning af plejemodtageren (Trin 15-24 af 36)

- 15 Løft håndbruseren af holderen eller standen.
- 16 Hold håndbruseren væk fra plejemodtageren.
- 17 Tryk på bruserknappen  i betjeningspanelet (LED'en lyser, når bruseren er aktiveret).

Fortsæt med trinnene på næste side.

Fig. 8

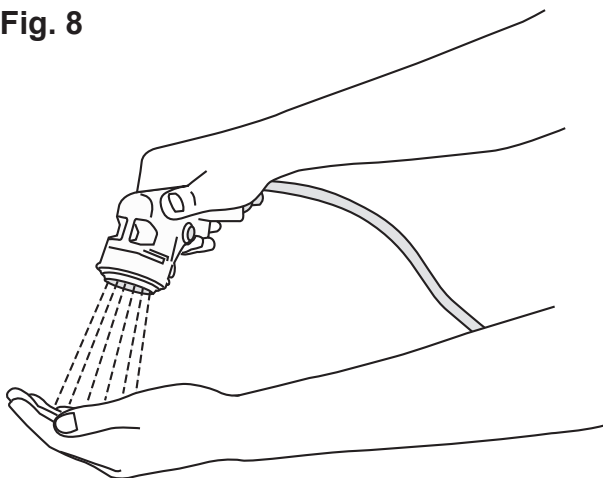
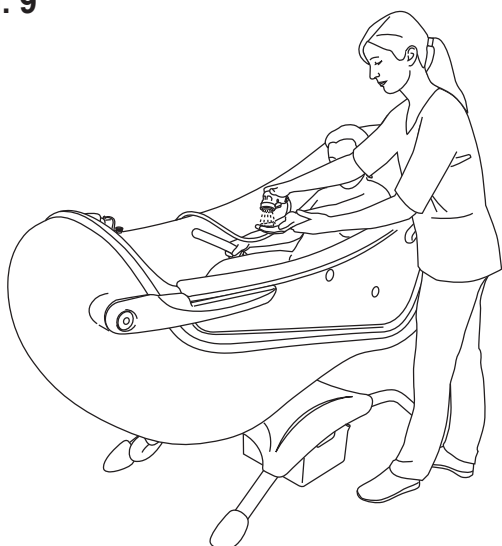



Fig. 9



18 ADVARSEL

Kontrollér altid vandtemperaturen med hånden (uden handsker) for at undgå skoldning, før vandet rettes mod plejemodtageren. Der må ikke bruges handsker, da de kan virke isolerende, så vandtemperaturen fejlbedømmes. Ret vandstrålen væk fra plejemodtageren.

Tryk på aftrækkeren på håndbruseren, mens du retter vandstrålen væk fra plejemodtageren.

- 19 Det øverste display viser temperaturen på brusevandet. Det tager nogle sekunder for displayet at vise den korrekte temperatur. Drej om nødvendigt på drejeknappen for at tilpasse temperaturen.
- 20 Kontrollér også ved at holde din hånd (uden handsker) i vandstrømmen, at vandtemperaturen ikke er for høj. (Se fig. 8)
- 21 Lad plejemodtageren mærke vandet med hånden, før vandstrålen rettes imod vedkommende. Tilpas om nødvendigt vandtemperaturen ved at dreje på drejeknappen. (Se fig. 9)
- 22 Hvis aftrækkeren skal holdes inde i længere tid, kan du aktivere låseknappen ved at skubbe den ind. Deaktiver ved at trykke på aftrækkeren.
- 23 Når brusebadningen er færdig, skal du trykke på bruserknappen  i betjeningspanelet.
- 24 Kontrollér, at bruseraftrækkeren er låst op, før håndbruseren sættes tilbage i holderen eller standeren.

BEMÆRK

Hæv badekarret med henblik på optimal brug af brusestanderen, og drej brusestanderen væk fra plejemodtageren, når den ikke er i brug. (kun Storbritannien)

Fortsæt med trinnene på næste side.

Air Spa-system (ekstraudstyr)

(Trin 25-25 af 36)

25 Aktivér Air Spa-systemet ved hjælp af knapperne i betjeningspanelet eller på håndbetjeningen.



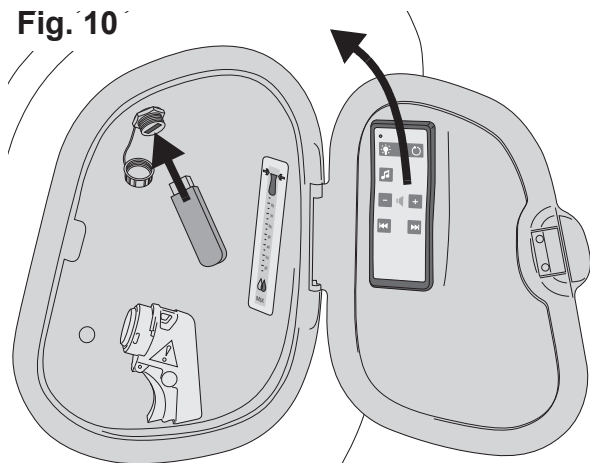
- Aktivér Air Spa-systemet i hele badekarret ved at trykke på knappen  til Air Spa i hele badet. Air Spa-systemet starter med lav intensitet i hele karret.
- Hvis der trykkes endnu en gang på knappen, øges intensiteten i Air Spa-systemet.
- Hvis der trykkes en tredje gang, standses Air Spa-systemet.
- Ovenstående rækkefølge gælder også for knappen  til Air Spa-systemet i fodrummet.

Fig. 10



Sound & Vision®-system (ekstraudstyr)

(Trin 26 af 36)


26 Aktivér *Sound & Vision*-systemet via USB-porten og håndbetjeningen til *Sound & Vision*-systemet, som er anbragt bag dækslet.

Skrue den sorte hætte af imod urets retning for at få adgang til USB-porten, og tilslut USB-nøglen. (Se fig. 10)

Afslutning af badecyklopen

(Trin 27-35 af 36)

27 Når badningen er færdiggjort, skal du tømme badekarret ved at åbne afløbet. Drej afløbsdrejkappen i urets retning.

28 Tip trinvist badekarret til en opret stilling ved at trykke på tip op-knappen  på håndbetjeningen. Sørg for, at plejemodtageren befinder sig i vandet længst muligt.

29 Hold i mellemtiden plejemodtageren varm ved at bruse overkroppen eller tildække vedkommende med et håndklæde.

30 Når badekarret befinder sig i en opret stilling, skal du læne plejemodtageren fremad og bede vedkommende om at tage fat i håndtagene. Brus og tør plejemodtagerens overkrop, og læg et håndklæde omkring plejemodtageren for at holde på varmen. (Se fig. 11)

31 Sænk badekarret til den laveste stilling. (Se fig. 12)

Fig. 11

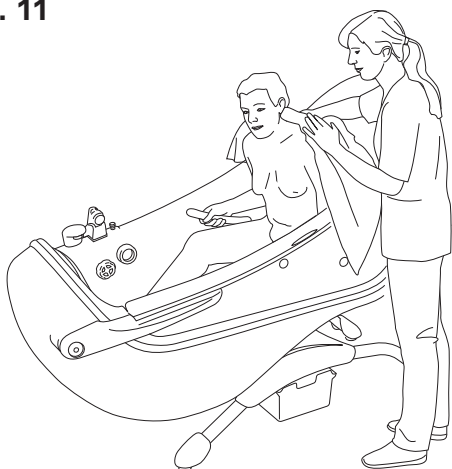
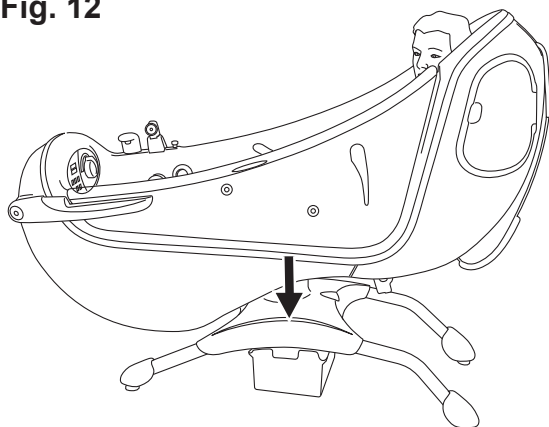
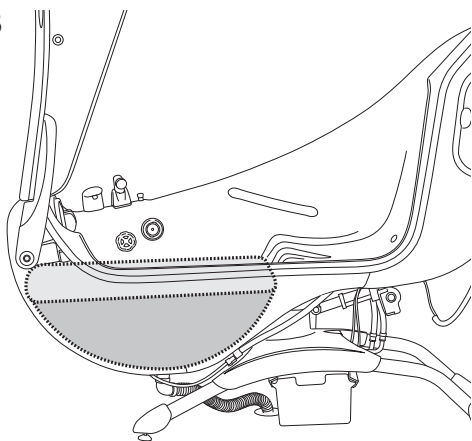


Fig. 12



Fortsæt med trinnene på næste side.

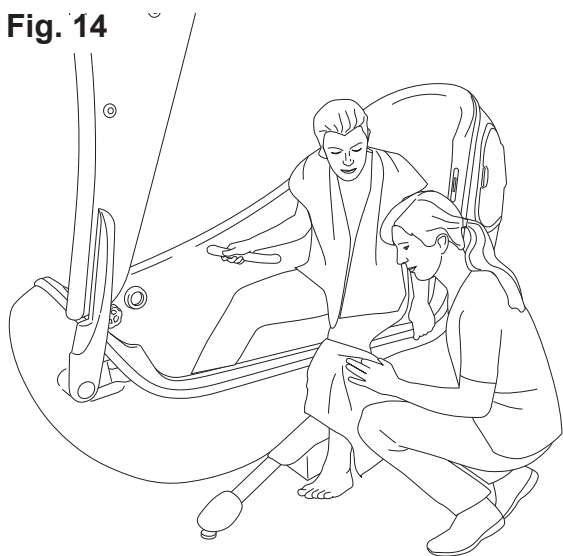
Fig. 13



32 Sørg for, at vandstanden står under døråbningen. (Se fig. 13)

33 Oplås og åbn døren i badet ved at trække dørhåndtaget nedad og løfte døren opad. Sørg for, at der ikke er nogen genstande i vejen for åbningen af døren.

Fig. 14



34 Tag om nødvendigt forsigtigt fat i plejemodtagerens ben, og tør dem, inden de anbringes på gulvet. (Se fig. 14)

35 **ADVARSEL**

Sørg for, at plejemodtageren benytter gribehåndtagene som støtte ved ind- og udstigning fra badet, så fald forhindres.

Flyt plejemodtageren, og tør de resterende våde områder af plejemodtagerens krop.

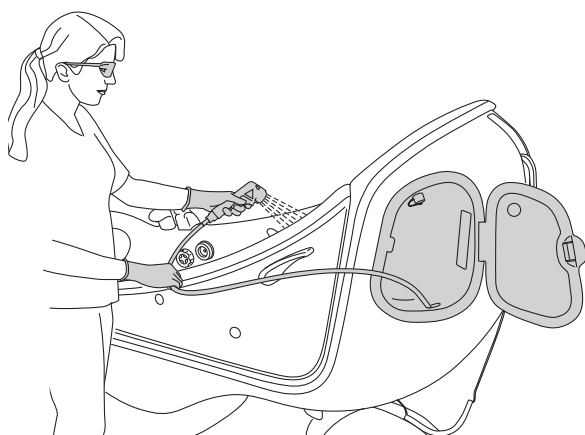
Desinfektion efter hver plejemodtager (Trin 36-36 af 36)

36 Gør badekarret klar til den næste plejemodtager. Badet skal desinficeres fuldstændigt efter hver brug for at forhindre krydskontaminering. Se afsnittet *Rengørings- og desinfektionsinstruktioner* på side 28. (Se fig. 15)

BEMÆRK

Skån dørtætningen ved at lade døren stå en smule åben, når badet ikke er i brug. Placer håndbetjeningen på holderen til håndbetjeningen, når badet ikke er i brug.

Fig. 15



Badning af plejemodtageren med stå- og rejsehjælpemiddel

Parker Bath kan integreres med Arjo-produkter i overensstemmelse med Tilladte kombinationer i afsnittet Tekniske specifikationer på side 49.

Plejemodtagerforflytning fra Sara 3000 til Parker Bath

(30 trin)

- 1 Sænk badekarret til den laveste stilling.
- 2 Begynd med at fylde fodrummet. (Se fig. 1)

3 **ADVARSEL**

Kontrollér altid vandtemperaturen med hånden (uden handsker) for at undgå skoldning, før vandet rettes mod plejemodtageren. Der må ikke bruges handsker, da de kan virke isolerende, så vandtemperaturen fejlbedømmes. Ret vandstrålen væk fra plejemodtageren.

Kontrollér temperaturen på vandet med hånden (uden handske). (Se fig. 2)

- 4 Åbn døren til badet. Sørg for, at der ikke er nogen genstande i vejen for åbningen af døren.
- 5 Forflyt plejemodtageren til badeværelset.
- 6 Anbring et sejl omkring plejemodtageren, og fastgør det til stå- eller rejsehjælpemidlet.
- 7 Aktiver stå- og rejsehjælpemidlet, og rejs plejemodtageren op.
- 8 Træk plejemodtagerens bukser eller nederdel ned.
- 9 Forflyt plejemodtageren hen til *Parker Bath*. (Se fig. 3)

Fortsæt med trinnene på næste side.

Fig. 1

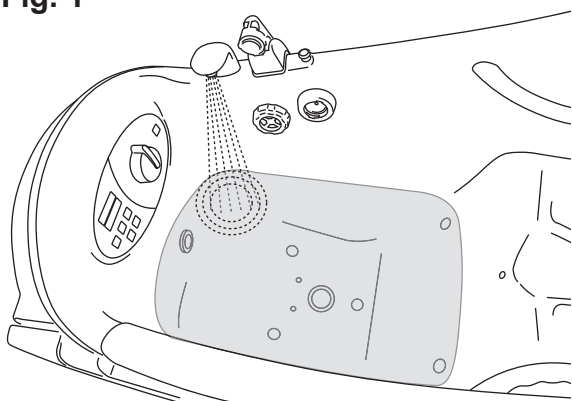


Fig. 2

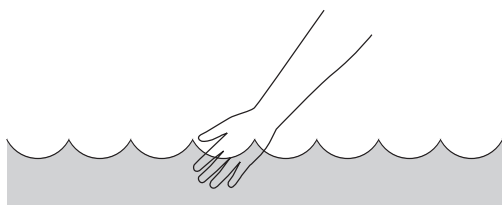


Fig. 3

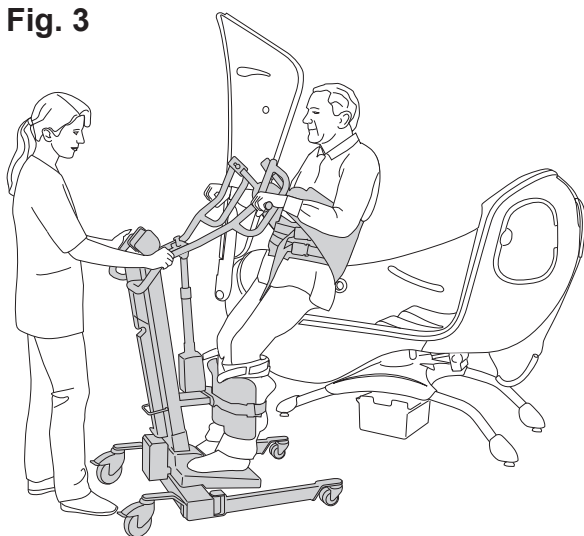
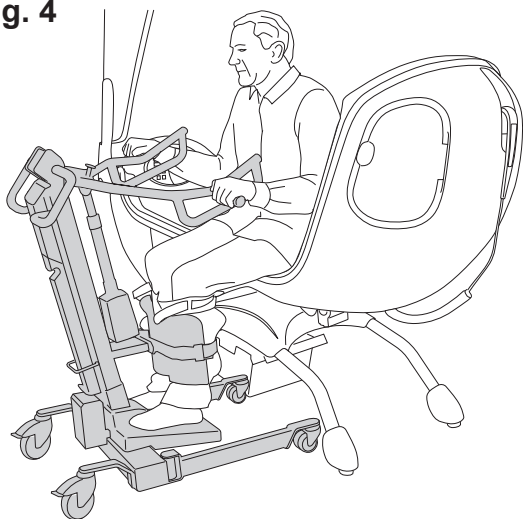
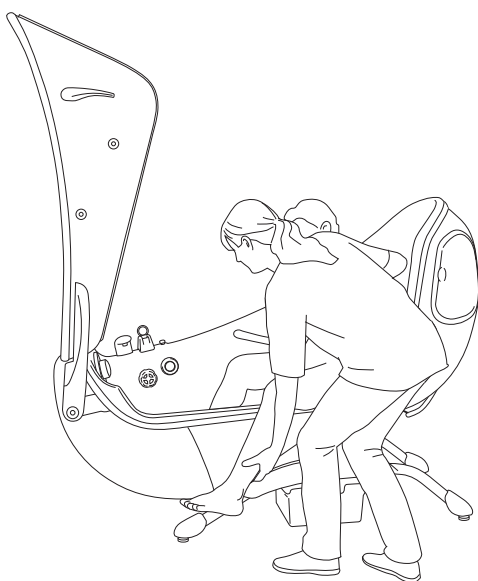


Fig. 4



- 10 Sænk plejemodtageren for at placere vedkommende på sædet i badekarret. (Se fig. 4)
- 11 Frigør sejlet, og træk stå- og rejsehjælpe midlet væk.
- 12 Fjern tøjet fra plejemodtagerens overkrop.
- 13 Tag plejemodtagerens bukser eller nederdel af.
- 14 Lad plejemodtageren mærke vandtemperaturen i fodrummet.

Fig. 5



- 15 Drej om nødvendigt forsigtigt plejemodtageren omkring, og anbring vedkommendes fødder i fodrummet. (Se fig. 5)

16 **ADVARSEL**

Sørg for at forhindre, at plejemodtagerens hår, arme eller fødder kommer i klemme, ved at sikre dig, at disse holdes tæt på kroppen, og at de dertil beregnede greb benyttes ved alle bevægelser.

Luk døren til badet.

- 17 Udfør badningen, se afsnittet *Badning af plejemodtageren på side 18*.

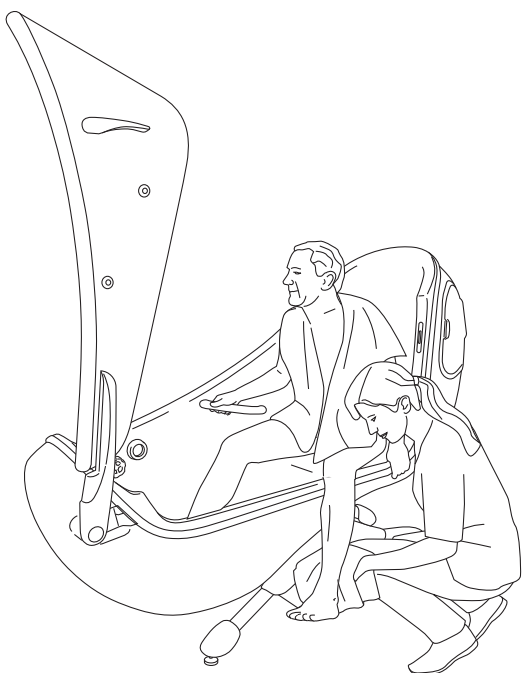
- 18 Sænk badekarret, når badningen er færdiggjort.

- 19 Anbring stå- og rejsehjælpe midlet tæt på *Parker Bath*.

- 20 Åbn døren til badet. Sørg for, at der ikke er nogen genstande i vejen for åbningen af døren.

- 21 Drej forsigtigt plejemodtageren omkring, placer vedkommendes fødder uden for badet, og tør omhyggeligt. (Se fig. 6)

Fig. 6



Fortsæt med trinnene på næste side.

- 22 Giv plejemodtageren tøj på overkroppen.
- 23 Tør plejemodtagerens fødder og ben.
- 24 Træk plejemodtagerens bukser eller nederdel op til vedkommendes ankler.
- 25 Anbring sejlet.
- 26 Tilpas højden på badekarret, så plejemodtagerens fødder kommer til at befinde sig på stå- og rejsehjælpemidlet.
- 27 Fastgør sejlet på stå- og rejsehjælpemidlet.
- 28 Aktiver liften, og rejs plejemodtageren op.
- 29 Tør de resterende våde områder på plejemodtagerens krop.
- 30 Træk plejemodtagerens bukser eller nederdel helt op.

Badning af plejemodtageren med en loftslift

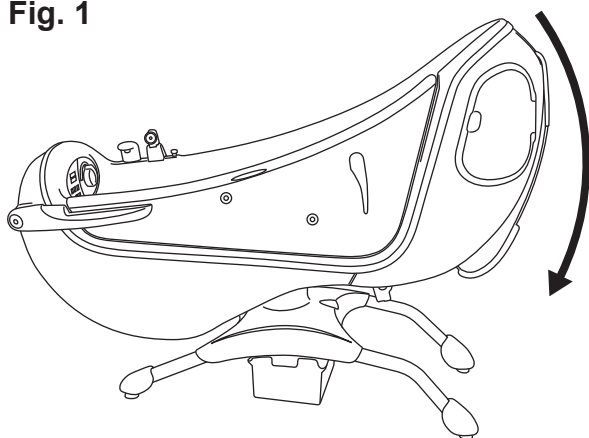
Parker Bath kan integreres med Arjo-produkter i Høverensstemmelse med *Tilladte kombinationer* i afsnittet *Tekniske specifikationer* på side 49.

Forflytning af en plejemodtager fra en loftslift til Parker Bath

(16 trin)

- 1 Luk døren, og fyld badet på forhånd med badekarret i en opret stilling.
- 2 Når badekarret er forfyldt, skal det lænes tilbage og sænkes til den laveste stilling. (Se fig. 1)
- 3 Anbring plejemodtageren i et sejl.

Fig. 1

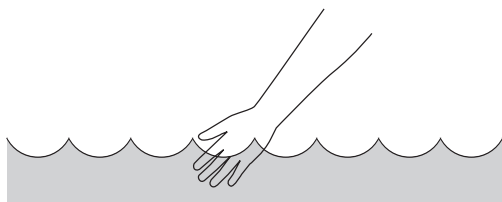


ADVARSEL

Kontrollér altid vandtemperaturen med hånden (uden handsker) for at undgå skoldning, før vandet rettes mod plejemodtageren. Der må ikke bruges handsker, da de kan virke isolerende, så vandtemperaturen fejlbedømmes. Ret vandstrålen væk fra plejemodtageren.

Kontrollér temperaturen på vandet med hånden (uden handsker). (Se fig. 2)

Fig. 2

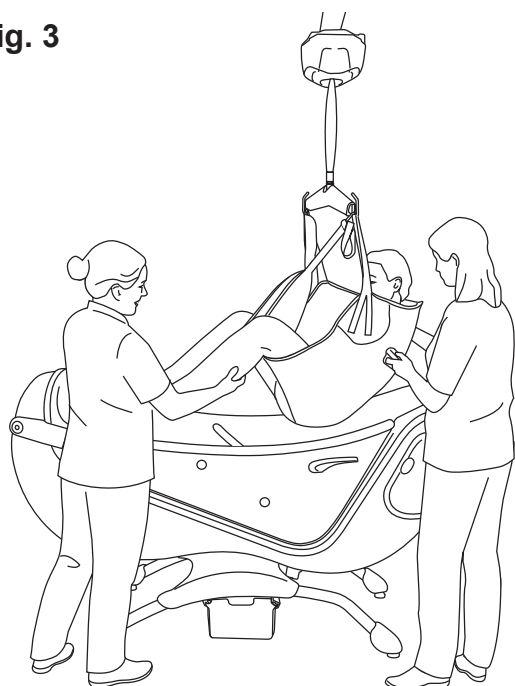


ADVARSEL

Sørg for at forhindre, at plejemodtagerens hår, arme eller fødder kommer i klemme, ved at sikre dig, at disse holdes tæt på kroppen, og at de dertil beregnede greb benyttes ved alle bevægelser.

Forflyt plejemodtageren hen over den lukkede dør i badet til det tilbagelænedede badekar. (Se fig. 3)

Fig. 3



Fortsæt med trinnene på næste side.

Fig. 4

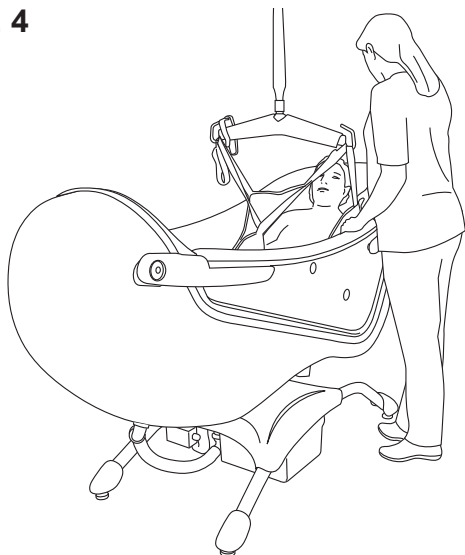


Fig. 5

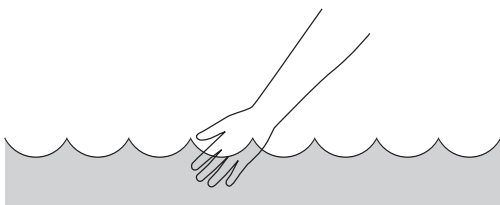


Fig. 6

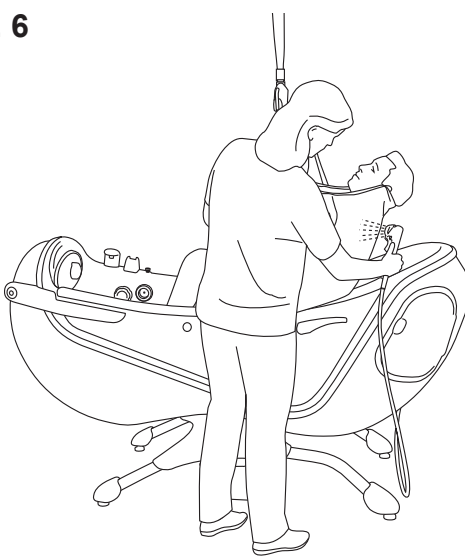
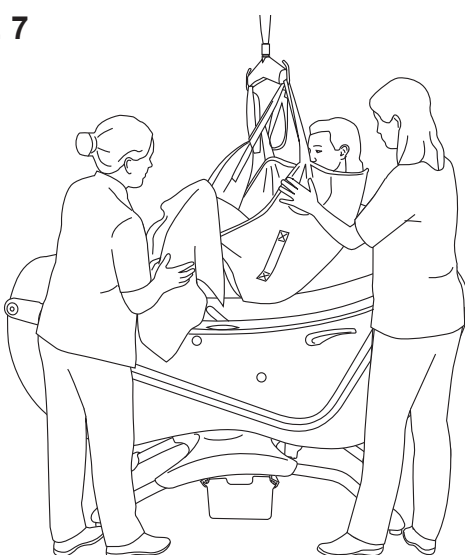


Fig. 7

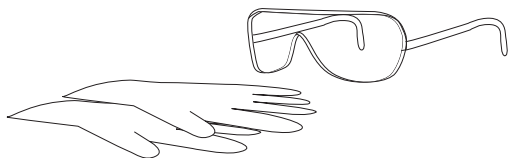


- 6 Hæv badekarret til en ergonomisk arbejdshøjde. Tilpas om nødvendigt højden på afstandsbojlen.
- 7 Sørg for, at der er en vis stramning i sejlet fra afstandsbojlen, så plejemodtageren holdes på plads. (Se fig. 4)
- 8 Fyld badekarret med vand til et passende niveau.
- 9 Sørg for at mærke på vandet for at kontrollere temperaturen, og tilpas om nødvendigt. (Se fig. 5)
- 10 Udfør badningen (se afsnittet *Badning af plejemodtageren på side 18*).
- 11 Påbegynd tømningen af badekarret ved at åbne afløbet.
- 12 Sænk badekarret til dets laveste position.
- 13 Løft plejemodtageren en smule op fra badekarret, og brus plejemodtagerens ryg. (Se fig. 6)
- 14 Tør plejemodtageren i sejlet, og forflyt vedkommende over den lukkede dør i badet til et foretrukket hjælpemiddel. Tør plejemodtageren færdig. (Se fig. 7)
- 15 Tip badekarret til en opret stilling for at tømme det fuldstændigt.
- 16 Desinficer badet for at forhindre krydskontaminering. Se afsnittet *Rengørings- og desinfektionsinstruktioner på side 28*.

Rengørings- og desinfektionsinstruktioner

Grundige desinfektionsrutiner er nødvendige til forebyggelse af bakteriedannelse på og i udstyret og til forebyggelse af krydskontaminering. Dette er især vigtigt i de tilfælde, hvor *Parker Bath* deles af flere plejemodtagere.

ADVARSEL



Undgå øjen- og hudskade ved altid at bruge beskyttelsesbriller og -handsker. I tilfælde af kontakt skal der skylles med rigelige mængder vand. Ved øjen- eller hudirritation skal der søges lægehjælp. Læs altid materialesikkerhedsdatabladet til desinfektionsmidlet.

ADVARSEL

Forebyg krydskontaminering ved altid at følge desinfektionsinstruktionerne i denne brugsvejledning.

ADVARSEL

Undgå øjen- og hudirritation ved aldrig at desinficere, mens der er en plejemodtager til stede.

FORSIGTIG

Anvend udelukkende desinfektionsmidler af mærket Arjo, da dette vil forhindre beskadigelse af udstyret.

Arjo-desinfektionsmidler

Brug kun desinfektionsmidler fra Arjo for at opnå en optimal effekt. Hvis du har spørgsmål vedr. desinfektion af udstyret eller vil bestille desinfektionsmiddel, se afsnittet *Komponenter og tilbehør på side 61*.

Hvis *Parker Bath* er udstyret med Air Spa-system, skal badet desinficeres ved hjælp af det integrerede desinfektionssystem.

Hvis *Parker Bath* ikke har et integreret desinfektionssystem, skal desinfektionssystemet *Multi Clean* benyttes.

Desinficer altid Air Spa-systemet, også selv om blæseren ikke har været i brug.

Tilbehør til rengøring og desinfektion

- Beskyttelsesbriller
- Beskyttelseshandsker
- Sprayflaske med desinfektionsmiddel eller desinfektionsbruser med desinfektionsmiddel.
- Sprøjtflaske med vand/håndbruser med vand
- Klude – våde og tørre
- Engangsklude
- Børste med bløde børstehår
- Børste med langt håndtag og bløde børstehår

Forebyggelse af mikrobiologisk vækst

Følg nedenstående instruktioner for at forbedre de helbredende foranstaltninger (klorin eller termisk chok), hvilket ikke garanterer nedbringelse af kontaminering på langt sigt.

Forholdsregler ved installation

Det er nødvendigt at tage forholdsregler på fire niveauer for at begrænse væksten af bakterieflora:

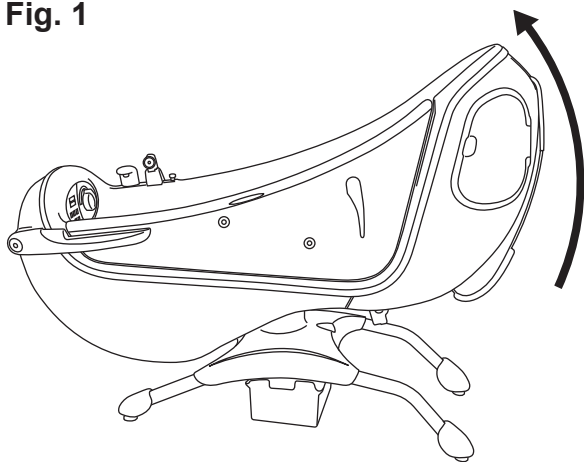
- Undgå stillestående vand, og sørg for korrekt vandcirkulation
- Tag forholdsregler imod kalkdannelse og korrosion baseret på vandkvaliteten
- Oprethold en høj vandtemperatur fra varmtvandsdispenseren til de forskellige distributionskredsløb
- Bland varmt og koldt vand så tæt på anvendelsesstedet som muligt

Anvendelse

- Kontrollér, at vandet cirkulerer dagligt i badekarret og bruseren, *selv hvis badekarret ikke benyttes*; og i særdeleshed for at sikre, at vand, der efterlades i slangen, fjernes.
- Lad vandet løbe i ca. 5 minutter før dagens første bad.
- Rengør og desinficer badekarret i overensstemmelse med *brugsvejledningen* før dagens første bad og efter hver plejemodtagers bad.

Husk at kontakte Arjo vedrørende det årlige forebyggende vedligeholdelsesbesøg

Fig. 1



Udskiftning af desinfektionsmiddelflaske

(10 trin)

ADVARSEL

Forebyg krydskontaminering ved altid at følge desinfektionsinstruktionerne i denne *brugsvejledning*.


- 1 Sørg for, at *Parker Bath* står i opret stilling. (Se fig. 1)
- 2 Åbn rummet til flasken med desinfektionsmiddel. (Se fig. 2)
- 3 På flasken med desinficeringsmiddel:
 - åbn låsen på flasken
 - tag indsugningsdelen af flasken.
- 4 Bortskaf den gamle flaske, og udskift den med en ny.
- 5 Åbn dækslet, og tag fat i desinfektionspistolen.
- 6 Tryk på desinfektionsknappen  i 5 sekunder.
- 7 Sprøjt desinfektionsmiddel i badet, mens du holder øje med flowmåleren.
- 8 Kontrollér, at blandingsforholdet på flowmåleren er i overensstemmelse med det indstillingsinterval, der angives i denne *brugsvejledning*. (Se fig. 3)

Fig. 2

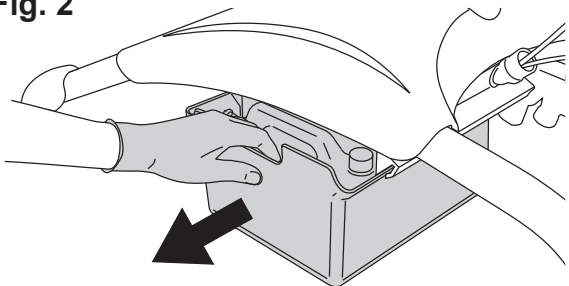
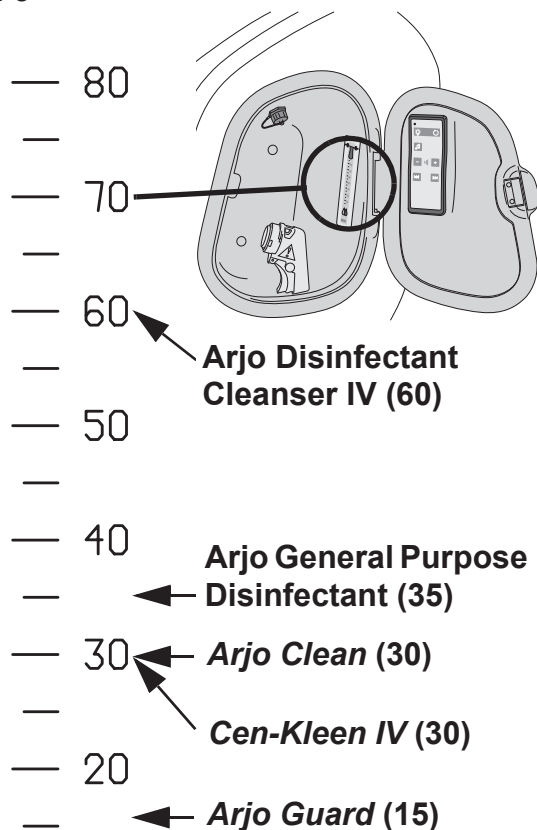
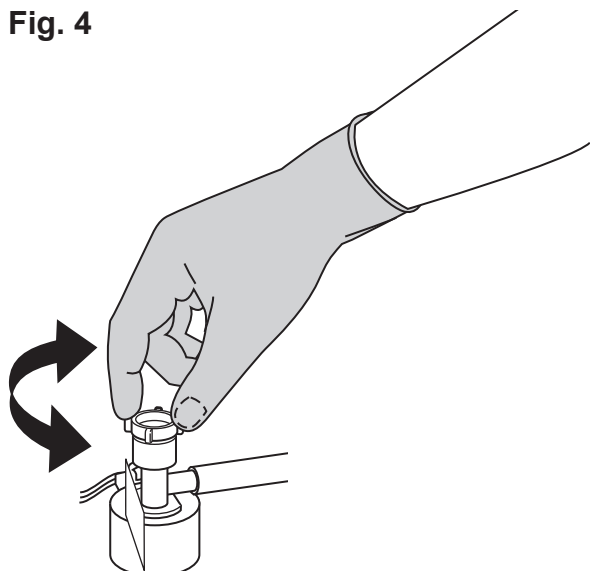


Fig. 3



Fortsæt med trinnene på næste side.

Fig. 4



- 9 Tilpas hættten på flasken manuelt efter behov for at få det rette blandingsforhold. (Se fig. 4)
- 10 Regulér vandtemperaturen således, at desinfektionsmiddelblandingerne når op på en temperatur på ca. 20 °C (68 °F).

Rengøring og desinfektion med sprøjteflaske (31 trin)

ADVARSEL

Forebyg krydskontaminering ved altid at følge desinfektionsinstruktionerne i denne brugsvejledning.

Fjernelse af synlige fremmedlegemer (Trin 1-5 af 31)

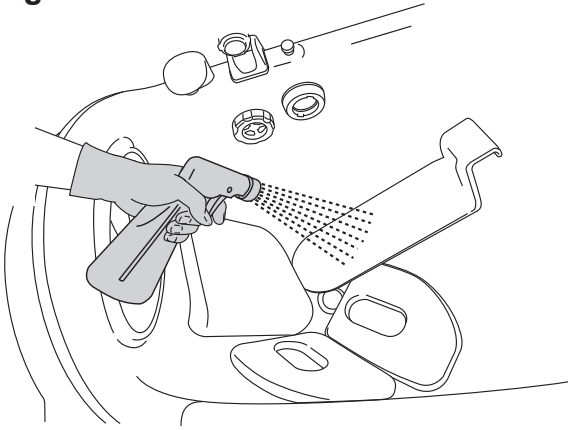
- 1 Hæv badekarret til en bekvem arbejdshøjde.
- 2 Kontrollér, at der er slukket for alle funktioner.
- 3 Åbn afløbet for at fjerne restvand.
- 4 Aftag og anbring tilbehøret (hvis der er monteret tilbehør) som f.eks. hovedpude, rygstøttehynder og benstøtte i bunden af badekarret.
- 5 Skyl badekarret og tilbehøret med vand for at fjerne synlige urenheder. Vend tilbehøret, og skyl igen.

Fortsæt med trinnene på næste side.

Rengøring (Trin 6-17 af 31)

- 6 Tag beskyttelseshandsker og -briller/-maske på.
- 7 Bland desinfektionsmidlet i overensstemmelse med instruktionerne på etiketten på flasken med desinfektionsmiddel.
- 8 Sprøjt desinfektionsmiddel ind i afløbet. Benyt en børste med langt håndtag til at skrubbe afløbet.
- 9 Luk for afløbet.
- 10 Sprøjt desinfektionsmiddel ved hjælp af sprøjteflasken på alle indvendige overflader i badekarret samt tilbehøret i bunden af badekarret. Vend tilbehøret, og sprøjt på den anden side. Sprøjt også desinfektionsmiddel på dele, greb og sensorer, der er fastgjort til badekarrets overflade, f.eks. afløbsdrejeknap/overløbsafløb. (Se fig. 1)

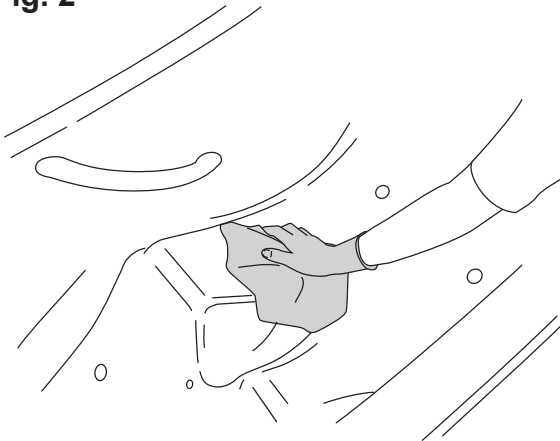
Fig. 1



FORSIGTIG

Brug aldrig grøn eller brun Scotch-Brite eller ståluld på badekarret, da det kan ridse overfladen.

Fig. 2



- 11 Skrub badekarrets overflader, løse dele og tilbehør med en blød børste eller klud (for at fjerne aflejringer, f.eks. hudflager). Skrub omhyggeligt, især på håndtagene og håndbetjeningen. (Se fig. 2)
- 12 Åbn for afløbet.
- 13 Hæv *Parker Bath* til den oprette stilling.
- 14 Skyl alle dele med rigeligt vand, som skal have en temperatur på ca. 25 °C (77 °F), ved hjælp af håndbruseren for at fjerne desinfektionsmidlet.
- 15 Opblød en klud i desinfektionsmiddel.
- 16 Aftør alle andre kontaktflader såsom ydersiden af badekarret (særlig området bag hovedet), metalsensorer, drejeknapper og håndbetjeningen med kluden.
- 17 Gennemvæd en ny klud med vand, og fjern alle spor af desinfektionsmidlet fra kontaktfladerne. Kluden skal lejlighedsvist skylles under rindende vand ved fjernelse af desinfektionsmidlet.

Fortsæt med trinnene på næste side.

Desinfektion

(Trin 18-31 af 31)

18 Brug en sprayflaske, og sprøjt desinfektionsmiddel ind i afløbet.

19 Luk for afløbet.

20 Sprøjt desinfektionsmiddel på alle indvendige overflader i badekarret samt tilbehøret i bunden af badekarret. Vend tilbehøret, og sprøjt på den anden side. Sprøjt også desinfektionsmiddel på dele, greb og sensorer, der er fastgjort til badekarrets overflade, f.eks. afløbsdrejeknap/ overløbsafløb. (Se fig. 3)

21 Lad desinfektionsmidlet virke i det tidsrum, der er angivet på flasken.

22 Åbn for afløbet.

23 Hæv *Parker Bath* til den oprette stilling.

24 Tryk på bruserknappen.

25 Skyl alle dele med vand, som skal have en temperatur på ca. 25 °C (77 °F), ved hjælp af håndbruseren for at fjerne desinfektionsmidlet. (Se fig. 4)

26 Opblød en klud i desinfektionsmiddel.

27 Aftør alle andre kontaktflader såsom ydersiden af badekarret (særlig området bag hovedet), metalsensorer, drejeknapper og håndbetjeningen med kluden.

28 Lad desinfektionsmidlet virke i det tidsrum, der er angivet på flasken.

29 Gennemvæd en ny klud med vand, og fjern alle spor af desinfektionsmidlet fra kontaktfladerne. Kluden skal lejlighedsvist skylles under rindende vand ved fjernelse af desinfektionsmidlet.

30 Lad emnerne lufttørre.

31 Fastgør evt. tilbehør.

Fig. 3

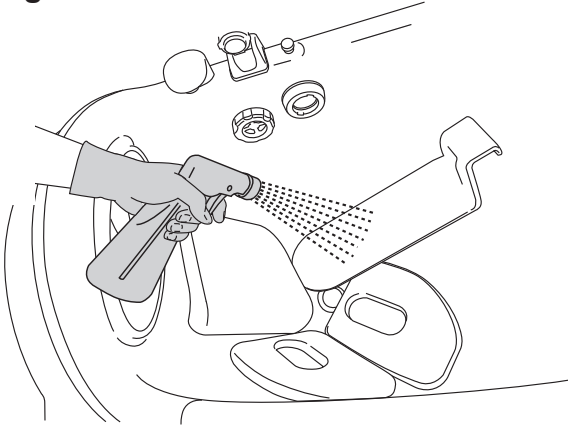


Fig. 4

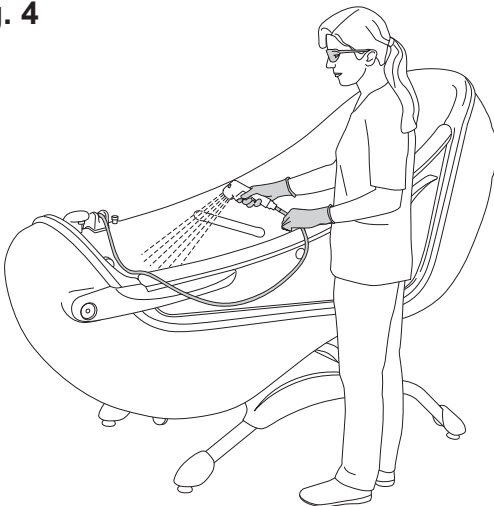


Fig. 1

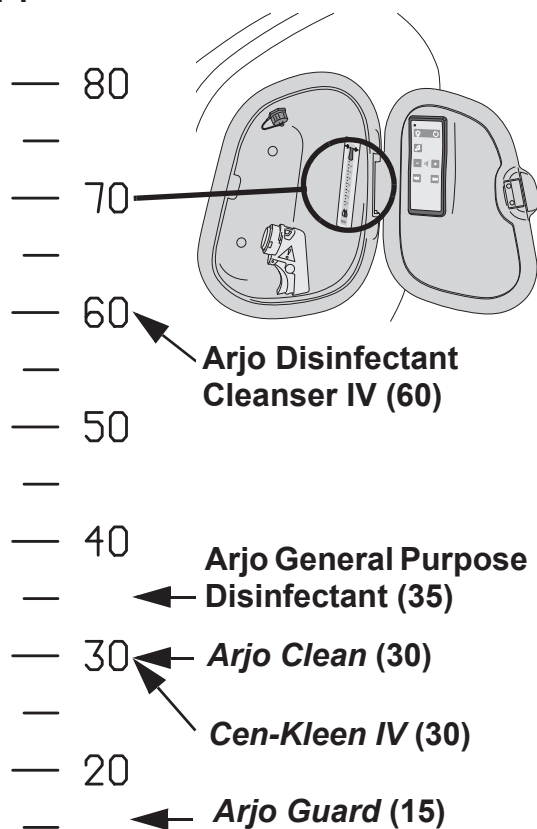
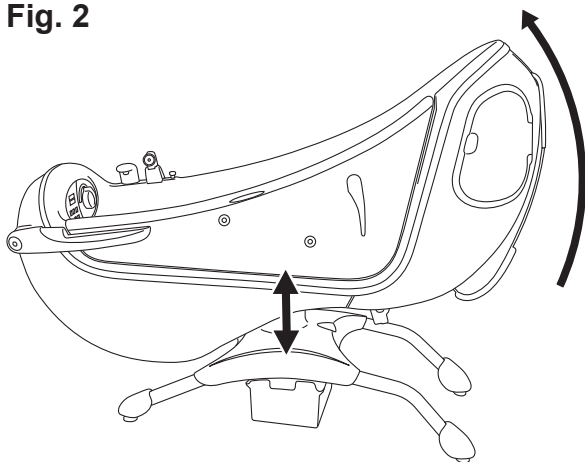


Fig. 2



Rengøring og desinfektion med desinfektionspistolen

(66 trin)

ADVARSEL

Forebyg krydskontaminering ved altid at følge desinfektionsinstruktionerne i denne brugsvejledning.

Fjernelse af synlige fremmedlegemer

(Trin 1-10 af 66)

- 1 **Bestemmelse af desinfektionsmidlets blandingsforhold:** Sprøjt desinfektionsmiddel i badekarret, og hold samtidigt øje med flowmåleren.
- 2 Kontrollér desinfektionsmiddelniveauet i desinfektionsmiddelflasken.
- 3 Kontrollér, at desinfektionsmidlets blandingsforhold på flowmåleren er i overensstemmelse med det indstillingsinterval, der fremgår af denne *brugsvejledning*. (Se fig. 1)
- 4 Tilpas hættten på flasken manuelt efter behov for at få det rette blandingsforhold.
- 5 Hæv badekarret til en bekvem arbejds højde. (Se fig. 2)
- 6 Kontrollér, at der er slukket for alle funktioner.
- 7 Åbn afløbet, og tøm resterende vand ud, så vandsensorene ikke registrerer noget vand. Hvis der registreres vand, forbliver desinfektionsfunktionen deaktiveret.
- 8 Tip badekarret til en opret stilling. (Se fig. 2)
- 9 Aftag og anbring tilbehøret (hvis der er monteret tilbehør) som f.eks. hovedpude, rygstøtthejnder og benstøtte i bunden af badekarret.
- 10 Skyl badekarret og tilbehøret med vand for at fjerne synlige urenheder. Vend tilbehøret, og skyl igen.

Fortsæt med trinnene på næste side.

Fig. 3

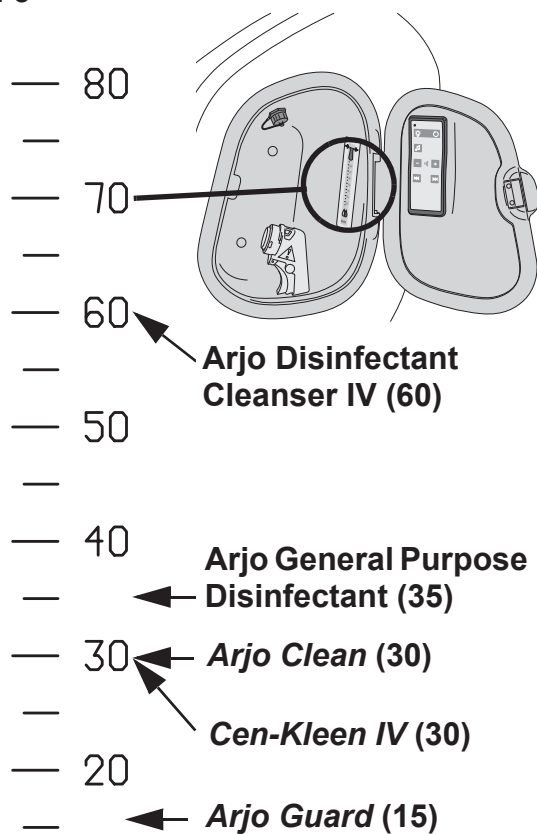


Fig. 4

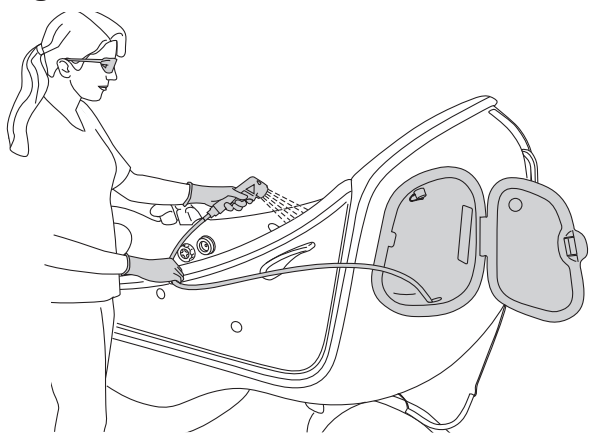
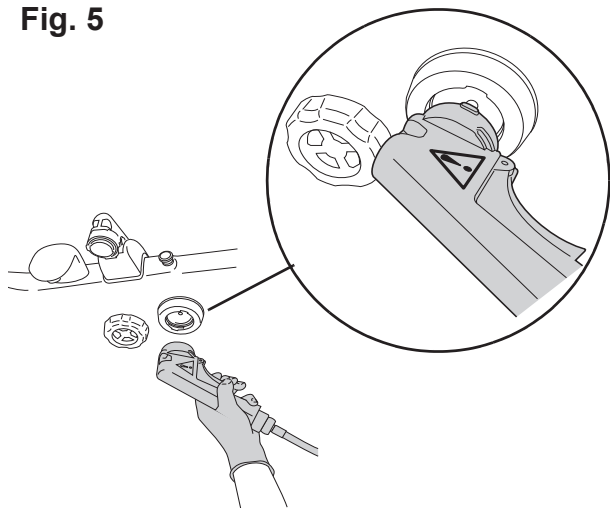



Fig. 5



Rengøring

(Trin 11-38 af 66)

- 11 Åbn dækslet, løft desinfektionspistolen ud, og ret desinfektionsmiddelstrålen imod bunden af badekarret.
- 12 Tryk på desinfektionsknappen  i betjeningspanelet i 5 sekunder for lukke op for desinfektionsmidlet.
- 13 Tryk på aftrækkeren på desinfektionspistolen, og sprøjt desinfektionsmiddel i badekarret, mens du holder øje med flowmåleren. (Se fig. 3)
- 14 Sprøjt, indtil flowmåleren viser det korrekte blandingsforhold. Hvis flowmåler-værdien ikke er korrekt, skal der tilpasses som beskrevet i afsnittet *Rengørings- og desinfektionsinstruktioner* på side 28. (Se fig. 3)
- 15 Tilpas vandtemperaturen således, at desinfektionsmiddelblandingerne når op på en temperatur på ca. 20 °C (68 °F).
- 16 Sprøjt desinfektionsmiddel i afløbet. Anvend en børste med langt håndtag til at skrubbe afløbet.
- 17 Luk for afløbet.
- 18 Kom ved hjælp af desinfektionspistolen desinfektionsmiddel på alle indvendige flader i badekarret samt tilbehøret i bunden af badekarret. Vend tilbehøret, og sprøjt på den anden side. Sprøjt også desinfektionsmiddel på dele, greb og sensorer, der er fastgjort til badekarrets overflade, f.eks. afløbsdrejeknap/overløbsafløb. (Se fig. 4)
- 19 Skrub badekarrets overflader, løse dele og tilbehør med en blød børste eller klud (for at fjerne aflejringer, f.eks. hudflager). Skrub omhyggeligt, især på håndtagene og håndbetjeningen.

Hvis dit Parker Bath ikke har Air Spa-system, skal du fortsætte fra trin 31. Supplerende trin 20-30 kun for Air Spa-system:

- 20 Tip *Parker Bath* bagud, så alle dyserne kommer i kontakt med desinfektionsmidlet.
- 21 Slip aftrækkeren, og sæt desinfektionspistolen ind i desinfektions-/skylleporten (dette kan kræve en vis fysisk kraft). (Se fig. 5)
- 22 Porten er udstyret med indsatslåse og kan drejes i begge retninger med henblik på korrekt fastgørelse. (Se fig. 5)

Fortsæt med trinnene på næste side.

BEMÆRK

Desinfektion skal udføres igennem alle Air Spa-systemets dyser, da korrekt desinfektion ellers ikke kan sikres. Kontakt en tekniker fra Arjo, hvis der opstår problemer.



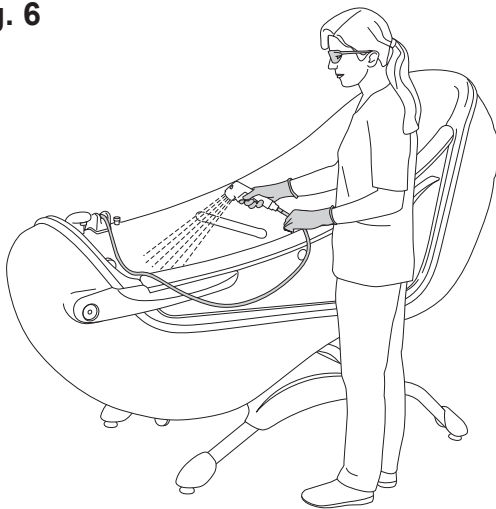
- 23 Tryk på aftrækkerhåndtaget, og hold aftrækkeren inde, indtil desinfektionsmidlet strømmer ud af alle Air Spa-systemets dyser.
- 24 Lad systemet køre i yderligere 30 sekunder.
- 25 Slip aftrækkeren, og tag desinfektionspistolen ud af desinfektionsmiddel-/skylleporten.
- 26 Tryk på desinfektionsknappen  i 5 sekunder for at slukke for desinfektionsfunktionen.
- 27 Sæt desinfektionspistolen tilbage i den dertil indrettede holder.
- 28 Sæt håndbruseren i desinfektionsmiddel-/skylleporten, og drej den i en af retningerne for at låse den fast.
- 29 Tryk på aftrækkeren på håndbruseren, og hold den inde, indtil der strømmer rent vand ud af alle dyserne.
- 30 Lad systemet køre i yderligere 30 sekunder.
- 31 Åbn for afløbet.
- 32 Hæv *Parker Bath* til den oprette stilling.
- 33 Skyl alle dele med rigeligt vand, som skal have en temperatur på ca. 25 °C (77 °F), ved hjælp af håndbruseren for at fjerne desinfektionsmidlet. (Se fig. 6)
- 34 Tryk på bruseknappen  i frontpanelet for at slukke.
- 35 Sæt håndbruseren tilbage i den dertil indrettede holder.
- 36 Opblød en klud i desinfektionsmiddel.
- 37 Aftør alle andre kontaktflader såsom ydersiden af badekarret (særlig området bag hovedet), metalsensorer, drejknapper og håndbetjeningen med kluden.
- 38 Gennemvæd en ny klud med vand, og fjern alle spor af desinfektionsmidlet fra kontaktfladerne. Kluden skal lejlighedsvist skylles under rindende vand ved fjernelse af desinfektionsmidlet.

Fig. 6



Fortsæt med trinnene på næste side.

Desinfektion

(Trin 39-66 af 66)

39 Ret desinfektionspistolen mod afløbet, og sprøjt desinfektionsmiddel ind i afløbet.

40 Luk for afløbet.

41 Kom ved hjælp af desinfektionspistolen desinfektionsmiddel på alle indvendige flader i badekarret samt tilbehøret i bunden af badekarret. Vend tilbehøret, og sprøjt på den anden side. Sprøjt også desinfektionsmiddel på dele, greb og sensorer, der er fastgjort til badekarrets overflade, f.eks. afløbsdrejeknap/overløbsafløb. (Se fig. 7)

Hvis dit Parker Bath ikke har Air Spa-system, skal du fortsætte fra trin 55. Supplerende trin 42-54 kun for Air Spa-system:

42 Tip Parker Bath bagud, så alle dyserne kommer i kontakt med desinfektionsmidlet.

43 Slip aftrækkeren, og sæt desinfektionspistolen ind i desinfektions-/skylleporten (dette kan kræve en vis fysisk kraft). (Se fig. 8)

44 Porten er udstyret med indsatslåse og kan drejes i begge retninger med henblik på korrekt fastgørelse. (Se fig. 8)

BEMÆRK

Desinfektion skal udføres igennem alle Air Spa-systemets dyser, da korrekt desinfektion ellers ikke kan sikres. Kontakt en tekniker fra Arjo, hvis der opstår problemer.

45 Tryk på aftrækkerhåndtaget, og hold aftrækkeren inde, indtil desinfektionsmidlet strømmer ud af alle Air Spa-systemets dyser.

46 Lad systemet køre i yderligere 30 sekunder.

47 Slip aftrækkeren, og tag desinfektionspistolen ud af desinfektionsmiddel-/skylleporten.

48 Tryk på desinfektionsknappen  i 5 sekunder for at slukke for desinfektionsfunktionen.

49 Lad desinfektionsmidlet virke i det tidsrum, der er angivet på flasken.

50 Sæt desinfektionspistolen tilbage i den dertil indrettede holder.

51 Sæt håndbruseren i desinfektionsmiddel-/skylleporten, og drej den i en af retningerne for at låse den fast.

Fig. 7

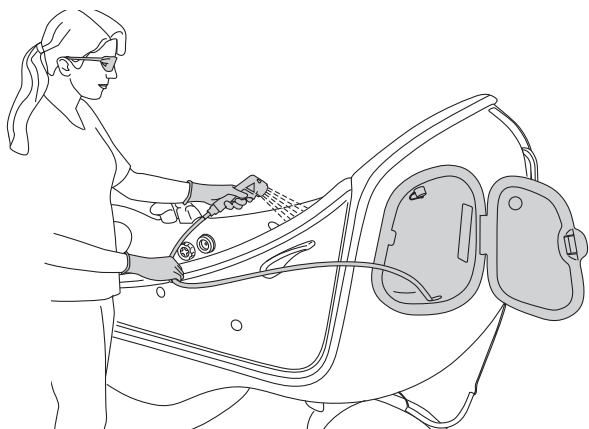
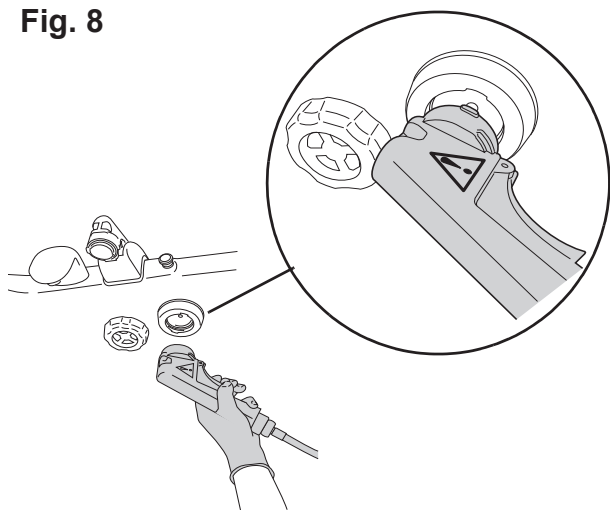
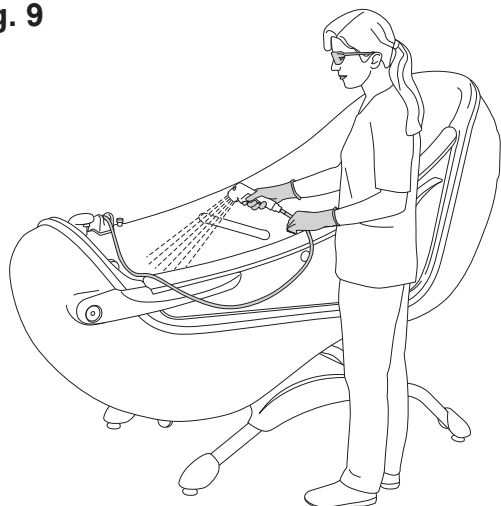


Fig. 8



Fortsæt med trinnene på næste side.

Fig. 9





- 52 Tryk på aftrækkeren på håndbruseren, og hold den inde, indtil der strømmer rent vand ud af alle dyserne.
 - 53 Lad systemet køre i yderligere 30 sekunder.
 - 54 Tag håndbruseren ud af desinfektionsmiddel-/skylleporten.
 - 55 Åbn for afløbet.
 - 56 Hæv *Parker Bath* til en opret stilling.
 - 57 Skyl alle dele med vand, som skal have en temperatur på ca. 25 °C (77 °F), ved hjælp af håndbruseren for at fjerne desinfektionsmidlet. **(Se fig. 9)**
 - 58 Opblød en klud i desinfektionsmiddel.
 - 59 Aftør alle andre kontaktflader såsom ydersiden af badekarret (særlig området bag hovedet), metalsensorer, drejeknapper og håndbetjeningen med kluden.
 - 60 Lad desinfektionsmidlet virke i det tidsrum, der er angivet på flasken.
 - 61 Gennemvæd en ny klud med vand, og fjern alle spor af desinfektionsmidlet fra kontaktfladerne. Kluden skal lejlighedsvist skylles under rindende vand ved fjernelse af desinfektionsmidlet.
 - 62 Lad emnerne lufttørre.
 - 63 Fastgør evt. tilbehør.
- Supplerende trin 64-66 kun for Air Spa-system:**
- 64 Tryk to gange på Air Spa-systemknappen til hele badet  for at aktivere den højeste intensitet på Air Spa-systemet.
 - 65 Lad systemet køre i 30 sekunder for at fjerne vandet fra Air Spa-systemets dyser.
 - 66 Sluk for Air Spa-systemet ved at trykke på Air Spa-systemknappen til hele badet  igen.

Fig. 1

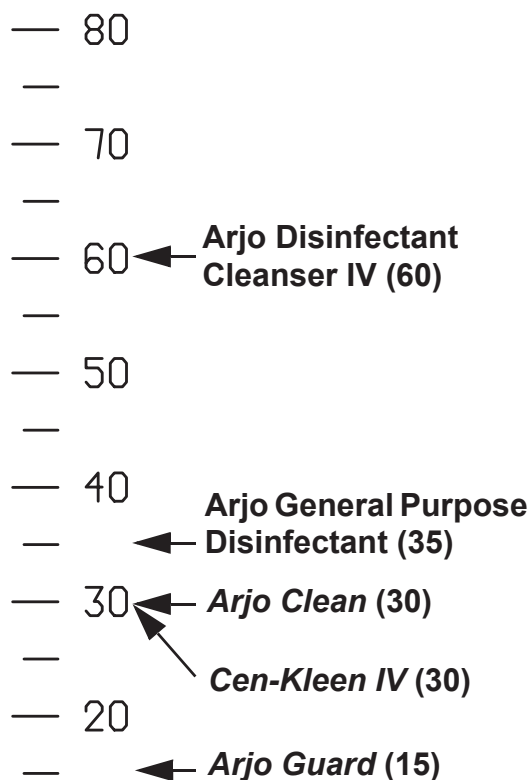


Fig. 2

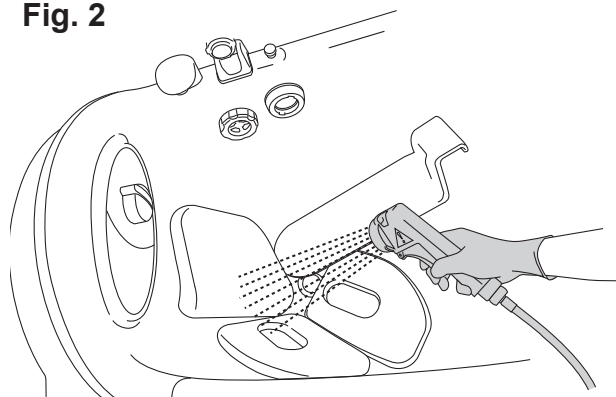
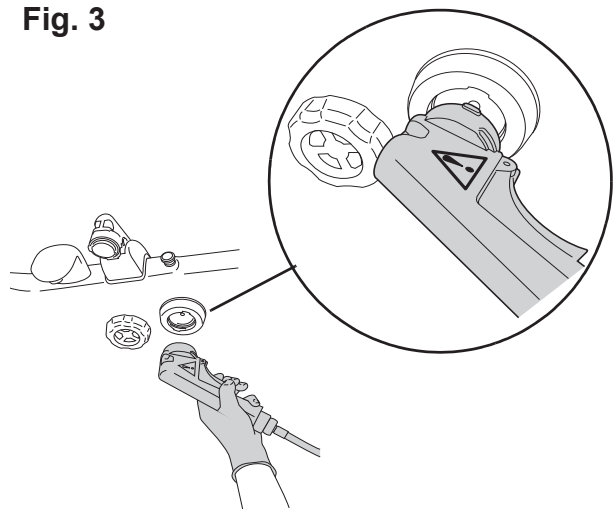


Fig. 3



Rengøring og desinfektion af Parker Bath med MultiClean

(33 trin)

ADVARSEL

Forebyg krydskontaminering ved altid at følge desinfektionsinstruktionerne i denne brugsvejledning. (Se fig. 1)

Følg trin 1-30, hver gang en plejemodtager har brugt badet.

- 1 Kontrollér desinfektionsmiddelniveauet i desinfektionsmiddelflasken.
- 2 Hæv badekarret til en bekvem arbejdshøjde.
- 3 Åbn afløbet, og sørg for, at alt vandet er tømt ud.
- 4 Aftag og anbring tilbehøret (hvis der er monteret tilbehør) som f.eks. hovedpude, rygstøttehwynder og benstøtte i bunden af badekarret.
- 5 Brus, og skyl badet og tilbehøret med vand.
- 6 Løft sprøjtepistolen til *Multi Clean*-desinfektionssystemet ud, og hold den over badekarret.
- 7 Sæt TÆND/SLUK-elementet på *Multi Clean* i stillingen TÆNDT (ON). Drej funktionsvælgeren til desinfektionsindstillingen (gul).
- 8 Tilpas vandtemperaturen således, at desinfektionsmiddelblandingerne når op på en temperatur på ca. 20 °C (68 °F).
- 9 Påfør desinfektionsmiddel ved at sprøjte på alle indvendige overflader og tilbehøret i bunden af badekarret. (Se fig. 2)
- 10 Skrub overfladerne med en blød børste eller klud for at fjerne eventuelle ophobninger af biologisk film, der kan være aflejret på dem.

Hvis dit *Parker Bath* ikke har Air Spa-system, skal du fortsætte fra trin 16. Supplerende trin 11 - 15 kun for Air Spa-system:

- 11 *Parker Bath* skal lænes bagud, for at det kan desinficeres igennem alle dyserne.
- 12 Sæt desinfektionspistolen ind i desinfektionsmiddel-/skylleporten, og drej den til en af siderne for at fastgøre den (dette kan kræve en vis fysisk kraft). (Se fig. 3)

Fortsæt med trinnene på næste side.

BEMÆRK

Desinfektion skal udføres igennem alle Air Spa-systemets dyser, da korrekt desinfektion ellers ikke kan sikres. Kontakt en tekniker fra Arjo, hvis der opstår problemer.

- 13 Tryk på aftrækkerhåndtaget, og hold aftrækkeren inde, indtil desinfektionsmidlet strømmer ud af alle Air Spa-systemets dyser.
- 14 Lad systemet køre i yderligere 30 sekunder.
- 15 Fjern desinfektionspistolen fra desinfektionsmiddel-/skylleporten.
- 16 Drej betjeningselementet til *Multi Clean* til stillingen OFF.
- 17 Anbring desinfektionspistolen i den dertil indrettede holder.
- 18 Lad desinfektionsmidlet virke i det tidsrum, der er angivet på flasken, og udnyt tiden til at rengøre alle overflader. (Se fig. 4)
- 19 Aftør alle andre kontaktområder som f.eks. ydersiden af badet (især bag hovedenden), metalsensorer, dørtætninger og håndbetjeningen med en klud, der er gennemvædet med desinfektionsmidlet.
- 20 Drej funktionsvælgeren på *Multi Clean* til skylleindstillingen (blå).

Hvis dit *Parker Bath* ikke har Air Spa-system, skal du fortsætte fra trin 26. Supplerende trin 21-25 kun for Air Spa-system:

- 21 *Parker Bath* skal lænes bagud, for at der kan skylles igennem alle dyserne.
- 22 Anbring håndbruseren i desinfektionsmiddel-/skylleporten, og drej den til en af siderne for at låse den fast (dette kan kræve en vis fysisk kraft).
- 23 Tryk på aftrækkerhåndtaget, og hold det inde, indtil der strømmer rent vand ud af alle dyserne.
- 24 Lad systemet køre i yderligere 30 sekunder.
- 25 Fjern håndbruseren fra desinfektionsmiddel-/skylleporten.
- 26 Skyl badet og tilbehøret. (Se fig. 5)
- 27 Sæt sprøjtepistolen tilbage i holderen på *Multi Clean*, og sluk for enheden.

Fortsæt med trinnene på næste side.

Fig. 4

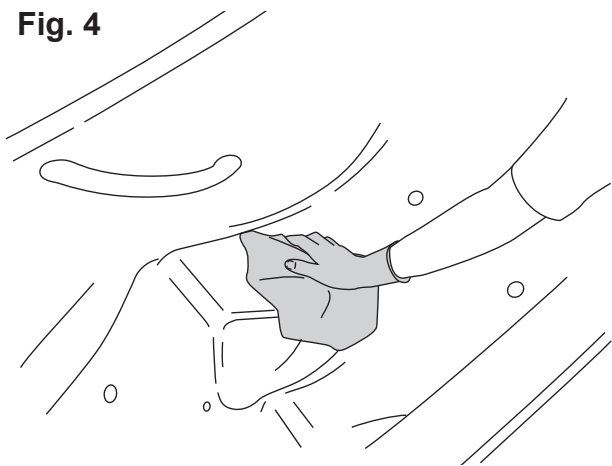




Fig. 5



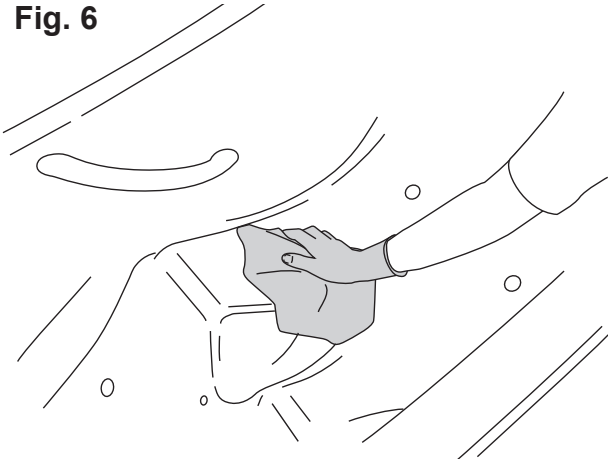
Supplerende trin 28-30 kun for Air Spa-system:

- 28 Tryk to gange på Air Spa-systemknappen til hele badet  for at aktivere den højeste intensitet på Air Spa-systemet.
- 29 Lad systemet køre i 30 sekunder for at fjerne restvandet fra dyserne i Air Spa-systemet.
- 30 Sluk for Air Spa-systemet ved at trykke på Air Spa-systemknappen til hele badet  igen.

Følg de supplerende trin 31-33 efter dagens sidste bad.

- 31 Aftør badets indvendige væg omhyggeligt med en klud, der er gennemvædet med desinfektionsmidlet, for at fjerne biologisk film, der kan have ophobet sig i dagens løb. **(Se fig. 6)**
- 32 Skyl omhyggeligt med vand, indtil der ikke længere kan ses desinfektionsmiddel.
- 33 Lad badet lufttørre, så det er rent, desinficeret og klar til brug næste morgen.

Fig. 6



Pleje og forebyggende vedligeholdelse

Parker Bath udsættes for slitage, og følgende forholdsregler skal træffes som angivet for at sikre, at produktet fortsat overholder de oprindelige produktionsspecifikationer.

ADVARSEL

Forebyg funktionsfejl, der kan medføre personskade, ved at gennemføre regelmæssige eftersyn og overholde den anbefalede vedligeholdelsesplan. I tilfælde, hvor produktet udsættes for omfattende brug i et aggressivt miljø, bør det efterses hyppigere. Lokale bestemmelser og standarder kan være strengere end den anbefalede vedligeholdelsesplan.

BEMÆRKNING

Der må ikke udføres servicearbejde eller vedligeholdelse på produktet, mens det benyttes af patienten.

SKEMA OVER FOREBYGGENDE VEDLIGEHOLDELSE: Parker Bath

PLEJEPERSONALETS FORPLIGTELSESR Aktivitet/kontrol	Mellem plejemodtagere	Hver UGE	Hver MÅNED	Hvert ÅR
Rengør og desinficer	X			
Udfør visuel kontrol af alle synlige dele		X		
Kontrollér puder/benstøtte		X		
Udfør visuel kontrol af slanger, rør og tilslutninger		X		
Kontrollér håndbetjening og ledning		X		
Kontrollér dør/tætning		X		
Udfør en funktionstest		X		
Kontrollér/rengør brusehoveder			X	
Afprøv blandingsbatteriet			X	
Kontrollér/rengør filtre til indløbsvand			X	
Årligt eftersyn ved udelukkende kvalificeret personale				X
Kontroller den elektriske installation (skal udføre af en autoriseret elektriker)	Intervallerne skal være i overensstemmelse med lokale bestemmelser			

ADVARSEL

Forebyg risiko for personskader på både plejemodtager og plejepersonale ved aldrig at ændre på udstyret eller benytte inkompatible dele.

Plejepersonalets forpligtelser

Plejepersonalets forpligtelser skal udføres af kvalificerede personer, som følger instruktionerne i denne *brugsvejledning*, og som har tilstrækkeligt kendskab til *Parker Bath*.

Mellem plejemodtagere

Rengøring og desinfektion:

Det skal forud for brugen altid kontrolleres, at *Parker Bath* forinden er rengjort og desinficeret i overensstemmelse med afsnittet *Rengørings- og desinfektionsinstruktioner på side 28*.

Hver uge

- **Visuel kontrol af alle synlige dele:**

Foretag en visuel inspektion af alle udsatte dele, især på steder, hvor der er personkontakt med enten plejemodtageren eller plejepersonalet. Kontrollér, at der ikke er opstået revner eller skarpe kanter, der kunne skade plejemodtageren eller plejepersonalet, eller som er uhygiejniske og kan medføre krydskontaminering. Anvendelse af klor eller alkohol kan medføre beskadigelse af badekarret og forårsage revner.

- **Kontrollér tilbehøret:**

Kontrollér puderne/benstøtten for at sikre, at der ikke er revner eller flænger, der kan medføre, at der trænger vand ind i fyldet. Hvis dette er tilfældet, skal delene udskiftes. (Se fig. 1)

- **Udfør visuel kontrol af slanger, rør og tilslutninger:**

Udfør visuel inspektion for at finde eventuelle utætheder ved at kigge under badekarret. (Se fig. 2)

- **Kontrollér håndbetjening og kabel:**

Kontrollér håndbetjeningens og kablets tilstand visuelt. Udskift iht. nedenstående, hvis der er snit eller skader på delene. (Se fig. 3)

Håndbetjeningen kan udskiftes uden hjælp fra Arjo. Sådan udskiftes håndbetjeningen: Træk ledningsstikket ud under bagskålen, der befinder sig bag den bageste del af sædeområdet i *Parker Bath*. Stik armen ind, og tilslut ledningsstikket fra den nye håndbetjening.

Fig. 1

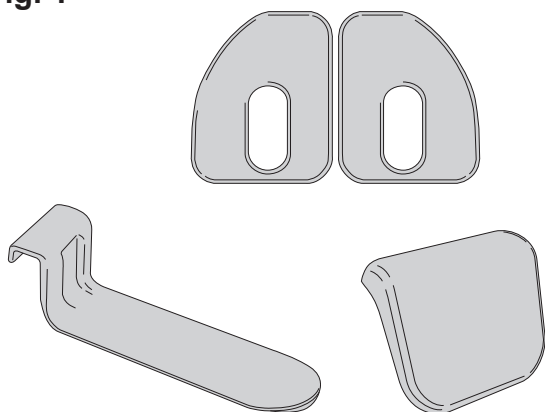


Fig. 2

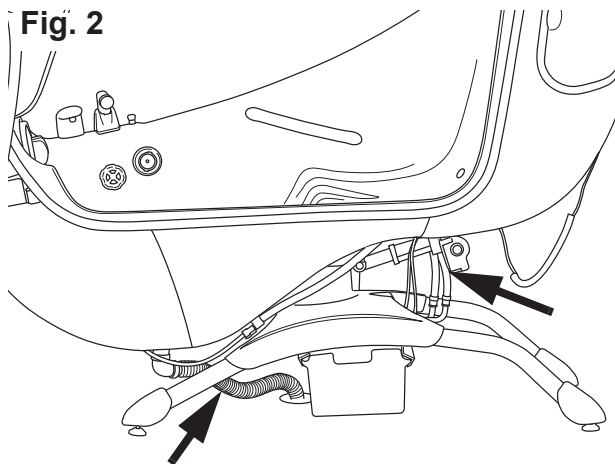
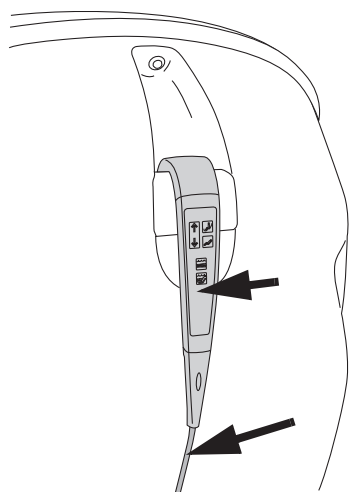
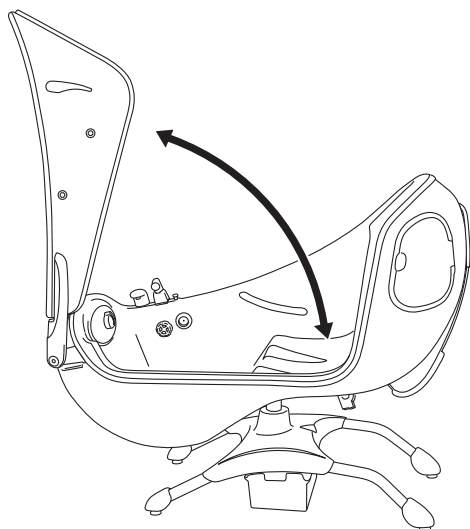


Fig. 3



Fortsæt med trinnene på næste side.

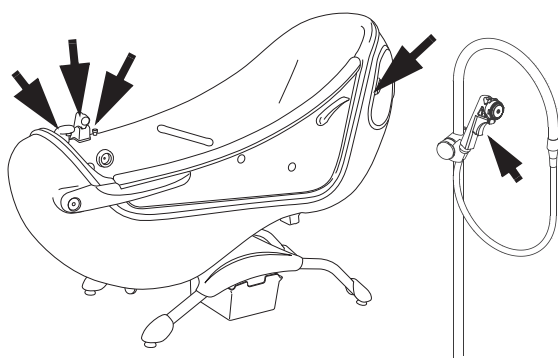
Fig. 4



- **Kontrol af døren/tætningen:**

- 1 Åbn og luk døren, og kontrollér støtternes korrekte funktion, dvs. døren må ikke falde ned af sig selv, når den lukkes. Kontrollér, at låsen fungerer korrekt. (Se fig. 4)
- 2 Kontrollér dørtætningen for snitskader, flænger og deformation.

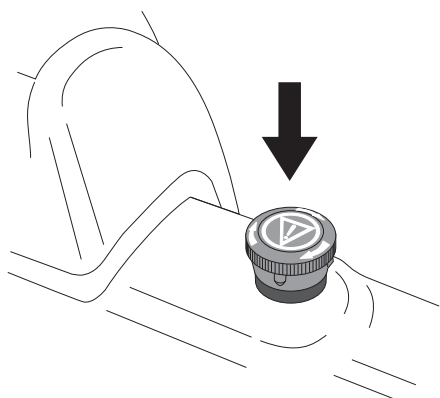
Fig. 5



- **Udfør funktionstest (se fig. 5):**

- 1 Afprøv alle funktioner. Vand, Air Spa-system og karbevægelse.
- 2 Med vandet løbende: Kontrollér, om bruserslange eller håndbruser er beskadiget. Udskift, hvis beskadiget. Håndbruseren til brusebadning kan udskiftes uden hjælp fra Arjo.
- 3 Hvis brusestativet er beskadiget, skal du kontakte en tekniker fra Arjo.

Fig. 6

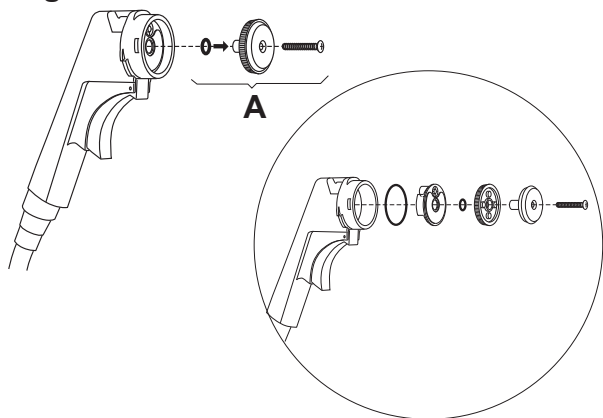


- **Kontrol af nødstopfunktionen:**

- Kontrollér nødstopfunktionen ved at trykke knappen ned. (Se fig. 6)
Fyldning eller brusebadning vil ikke være mulig.
Baggrundsbelysningen i begge temperaturdisplays slukker.

Fortsæt med trinnene på næste side.

Fig. 7



Hver måned

- **Fjern og rengør brusehovedet (se fig. 7):**
 - 1 Løsn skruen.
 - 2 Aftag delene som vist i illustrationen.
 - 3 Rengør grundigt.
 - 4 Saml igen. Delene (A) skal samles, før de kan monteres i håndtaget.
 - 5 Spænd skruen forsigtigt.
- **Bevæg termostatblandingsbatteriet:**

Drej temperaturgrebet frem og tilbage over hele temperaturområdet, mens der er tændt for vandet. Dette er især vigtigt i områder med hårdt vand. (Se fig. 8)
- **Kontrollér/rengør filtre til indløbsvand:**

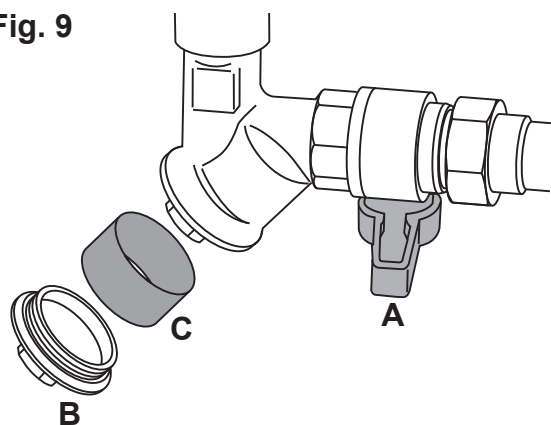
Fig. 8



ADVARSEL

Trykssystem og risiko for skoldning. Kontrollér, at ventilen (A) er lukket, før du fjerner hættten. Dette er især vigtigt for varmtvandsventilen.

Fig. 9



Der er monteret en renseventil med et filter på hver af de to vandslanger, der sidder under badekarret. Filteret i begge ventiler bør skylles som angivet. (Se fig. 9)

- 1 Luk ventilerne (A). Håndtagene (rødt for varmt vand og blåt for koldt vand) skal lukkes, så de står i tværstilling.
- 2 Fjern hættten (B) ved hjælp af en skruenøgle.
- 3 Træk filteret (C) ud, og rens det omhyggeligt i vand.
- 4 Saml igen.
- 5 Åbn ventilerne.

Årlige eftersyn udført af kvalificeret personale

Parker Bath skal serviceres én gang om året i overensstemmelse med *Vedligeholdelses- og reparationsvejledning*.

Det anbefales at udføre regelmæssige eftersyn med kalibrering af de termostatiske blandingsbatterier af en Arjo-tekniker for at garantere problemfri og sikker funktion. Flytning af badekarret eller betydelige ændringer eller modifikationer til den lokale vandforsyning kan påkræve omkalibrering af det termostatiske blandingsbatteri.

Kontakt Arjo servicerepræsentant for at indgå en serviceaftale.

ADVARSEL

Med henblik på at undgå personskade og/eller usikre produkt egenskaber skal vedligeholdelsesaktiviteterne udføres med de korrekte tidsintervaller af kvalificeret personale, som er i besiddelse af egnet værktøj, reservedele og viden om korrekte procedurer. Kvalificeret personale skal have dokumenteret træning i vedligeholdelse af denne enhed.

BEMÆRK

Alle plejepersonalets forpligtelser skal kontrolleres, når service udføres af kvalificeret personale. Nærmere oplysninger fremgår af separate serviceinstruktioner.

Fejlsøgning

BEMÆRK

Før du påbegynder fejlsøgning, skal du kontrollere: Strømforsyning, vandforsyning og LED'erne i betjeningspanelet. Hvis problemet ikke kan løses med de problemløsningsforslag herunder, skal du kontakte en autoriseret Arjo-tekniker.


PROBLEM	HANDLING
<p>Håndbetjeningen fungerer ikke, eller knapperne i betjeningspanelet fungerer ikke, selv om den grønne LED til strømindikering lyser (ikke håndbetjeningen til <i>Sound & Vision</i>-systemet).</p> <p>Håndbetjeningen fungerer fortsat ikke (ikke håndbetjeningen til <i>Sound & Vision</i>-systemet).</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Kontroller at nødstopet ikke er trykket ned. Hvis det er trykket ned, skal det nulstilles igen, hvilket gøres ved at dreje knappen i urets retning. 2 Sørg for, at låsefunktionen ikke er aktiv med blinkende LED. Hvis låsefunktionen er aktiv, skal du trykke på låseknappen i 2 sekunder for at deaktivere den. 3 Hvis betjeningspanelet fungerer, skal du kontrollere tilslutningen af håndbetjeningen. Hvis tilslutningen er intakt, skal håndbetjeningen udskiftes. 4 Hvis tilslutningen af håndbetjeningen er intakt, skal Air Spa-systemets funktion kontrolleres i betjeningspanelet. Hvis betjeningspanelets knapper til Air Spa-systemet fungerer, skal håndbetjeningen udskiftes.
<p>Alt ud over fyldning og Air Spa-systemet fungerer, den grønne strømindikator-LED er slukket.</p> <p>Der er ikke noget baggrundsllys i de to temperaturdisplays.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Strømmen til badekarret er slået fra, og batteri-LED-indikatoren lyser. Hvis badet kører på batteri, skal du afslutte badningen og fjerne plejemodtageren fra badet på sikker vis. 2 Kontakt en elektriker, og få kontrolleret, at strømforsyningen fungerer korrekt, inden badet bruges igen.
<p>Intet fungerer, strømindikator-LED'en lyser ikke, og temperaturdisplayet er slukket.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Der er slukket for strømmen, og batteri-LED-indikatoren blinker eller lyser slet ikke. 2 Batteriet skal udskiftes, og badekarret vil ikke fungere, før der tændes for strømmen. Kontakt kvalificeret personale for at få udskiftet batteriet.
<p>Fyldnings- eller brusefunktionen ophører med en biplyd.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Baggrundsbelysningen i temperaturdisplayet blinker. 2 Vandet er for varmt, og skoldningsbeskyttelsen er aktiveret. Temperaturindstillingen er forkert, eller der er et problem med vandforsyningen.
<p>Liften kan kun sænkes.</p>	<p>Løfteanordningen i dette udstyr er forsynet med en sikkerhedsmøtrik. Hvis sikkerhedsmøtrikken er aktiveret, vil det kun være muligt at sænke udstyret. Hvis denne situation skulle opstå, skal udstyret tages ud af brug, og kvalificeret personale skal tilkaldes, så udstyret kan blive repareret.</p>

PROBLEM	HANDLING
Air Spa-systemet stopper under driften. (Ekstraustyr)	<ol style="list-style-type: none"> 1 Dette er normalt ved brug i mere end 15 minutter. 2 Hvis systemet har været benyttet i mindre end 15 minutter, kan det muligvis være overophedet som følge af høj omgivelsestemperatur eller et stoppet filter. Kan genstartes efter afkøling. 3 Strømsvigt.
Vandgennemstrømningen i bruseren er for langsom.	Kontrollér og rengør bruserhovedet i overensstemmelse med afsnittet <i>Pleje og forebyggende vedligeholdelse på side 42.</i>
Vandgennemstrømningen i bruser og opfyldningshanen er langsom.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Afprøv temperaturen på det indkomne vand for at kontrollere, om der løber varmt vand ind. 2 Kontrollér og rengør filteret til det indkommende vand i overensstemmelse med afsnittet <i>Pleje og forebyggende vedligeholdelse på side 42.</i>
Desinfektion virker ikke. (Ekstraustyr, ikke i Storbritannien)	<ol style="list-style-type: none"> 1 Kontrollér, at badekarret er tømt for vand. Hvis der er vand i badekarret, vil desinfektions-LED'en i betjeningspanelet blinke, og der vil lyde en bippen. 2 Sørg for, at desinfektionsknappen holdes inde i mindst 5 sekunder. 3 Hvis desinfektions-LED'en i betjeningspanelet blinker, og der lyder en bippen, kan det også betyde, at niveauet i flasken med desinfektionsmiddel er lavt, og at flasken bør udskiftes. Se afsnittet <i>Rengørings- og desinfektionsinstruktioner på side 28.</i> 4 Kontrollér, at bruseren, fyldnings- eller Air Spa-systemet ikke er aktiveret, og prøv igen. 5 Hvis strømmen er afbrudt, og badekarret kører på batteri, vil desinfektionen ikke fungere.
Autofyldningsfunktionen vil ikke blive afbrudt, når fodrumsniveauet overskrides.	Metalsensorerne skal rengøres, da der har samlet sig aflejringer på dem. Se afsnittet <i>Rengørings- og desinfektionsinstruktioner på side 28.</i>
Håndbetjeningen til <i>Sound & Vision</i> -systemet fungerer ikke. (Ekstraustyr)	<ol style="list-style-type: none"> 1 LED'en på fjernbetjeningen skal blinke, når den er aktiv. 2 Hvis den ikke blinker, skal håndbetjeningen til <i>Sound & Vision</i>-systemet udskiftes.
Lyden i <i>Sound & Vision</i> -systemet fungerer ikke, men lyset i badekarret virker. (Ekstraustyr)	<ol style="list-style-type: none"> 1 USB-nøglen kan være defekt. Kontrollér om muligt, om USB-LED'en indikerer noget. Konstant = tændt, blinkende = læser. 2 Prøv med en anden USB-nøgle.
Intet lys fra <i>Sound & Vision</i> -systemet, men lyden virker. (Ekstraustyr)	Lampen er i stykker og skal udskiftes af kvalificeret personale.

Tekniske specifikationer

En komplet teknisk beskrivelse af *Parker* fremgår af servicedokumentationen. En kopi kan fås ved at kontakte Arjo. Kontaktoplysningerne findes på sidste side i denne brugsvejledning BVL.

TEKNISKE DATA

Generelt	
Karlængde i opret stilling	1.855 mm/73 tommer
Karlængde i tilbagelænet stilling	1.960 mm/77 1/8 tommer
Karbredde	750 mm/29 1/2 tommer
Højde på dør med badekar i højeste position, fødder i laveste position	2.510 mm/98 7/8 tommer
Maks. plejemodtagervægt	210 kg/463 lbs
Sikker arbejdsbelastning (plejemodtagerens vægt + vægten af vandet)	300 kg/661 lbs
Forflytningshøjde, laveste position	565 mm/22 1/4 tommer
Forflytningshøjde, højeste position	685 mm/27 tommer
Maks. belastningscyklus lift/valg af høj/lav stilling	1 minut TIL, 9 minutter FRA
Maks. belastningscyklus Air Spa-system	15 minutter TIL, 15 minutter FRA
Betjeningselementernes betjeningskraft (betjeningspanel)	4 N
Betjeningselementernes betjeningskraft (håndbetjening)	3 N
Betjeningselementernes betjeningskraft (håndbetjening til <i>Sound & Vision</i> -systemet)	3 N
Medicinsk udstyr	Type B 
Forureningsgrad	2
Brandbeskyttelsesgrad	I overensstemmelse standarden EN/ISO 60601-1

Vand	
Vandforbrug (forfyldt fodrumsvolumen)	96 l/25,4 US gallons
Opfyldningstid ved 3,0 bar (43,5 PSI) dynamisk tryk (forfyldning)	100 s
Vandindhold op til overløbsniveau	230 l/60,8 US gallons
Vandindhold op til autofyldniveau	96 l/25,4 US gallons
Tømmetid fra autofyldeniveau (96 l)	3 minutter
Termometer	
Interval	10-50 °C (50-122 °F)
Nøjagtighed	+/-1 °C (1.8 °F)
Opløsning	0,1 °C (0.18 °F)

Bevægelse	
Hævetid med fuld belastning (ca.)	16 +/- 5 s
Sænketid med fuld belastning (ca.)	12 +/- 5 s

Lydniveauer	
Lydniveau ved hævnning/sænkning, uden belastning	61 dBA
Lydniveau ved hævnning/sænkning, maks. belastning	60 dBA
Lydniveau på Air Spa-system, høj intensitet	83 dBA
Støjniveau hældning, uden belastning	60 dBA

Batteri	
Batteritype	Bly, 24 V
Batteritypenummer	59776

IP-klassificering	
IP-klasse	IP X4
IP-kategoriseret håndbetjening og håndbetjening til <i>Sound & Vision</i> -systemet	IP X7

Vægt	
<i>Parker Bath</i> afhængigt af eventuelle tilvalg (uden emballage)	124 - 131 kg 273 - 289 lbs

Bortskaffelse af et udtjent produkt	
Badekar	<ul style="list-style-type: none"> Hjælpemidler, som har elektriske og elektroniske komponenter, skal skilles ad og genanvendes i overensstemmelse med WEEE-direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr eller i overensstemmelse med lokale eller nationale bestemmelser. Desinfektionsvæsker – hvis der er overskydende væske, er det sikkert at hælde det i afløbet sammen med rindende vand. Disse produkter er vandopløselige og blandes oftest med vand, når de bruges til rengøring. Din kommune vil behandle disse rengøringsmidler på samme måde, som hvis du anvendte dem til rengøring. Emballagen skal genanvendes i overensstemmelse med nationale eller lokale bestemmelser.

Tilladte kombinationer	
<i>Parker Bath</i> kan integreres med følgende Arjo-produkter:	<i>Stedy, Sara Lite, Sara 3000, Sara Plus, Maxi Sky 600</i> (med 2-punkts afstandsbøjle), netsejl med hovedstøtte (<i>MLA4060 XS-L, XL</i>) og netsejl uden hovedstøtte (<i>MLA4531 S-L, XL</i>)
Ingen andre kombinationer er tilladt	

KLARGØRING AF INSTALLATIONSSTEDET

BEMÆRK
Alle afløbs-, vand- og elektriske installationer skal udføres af fagfolk i overensstemmelse med lokale og nationale bestemmelser.

Gulv	
Maksimal belastning på gulv	450 kg/0,8 m ²
Maksimalt tryk på gulv	0,6 N/mm ²

Driftsbetingelser	
Omgivende temperatur	10 °C - 40 °C (50 °F -104 °F)
Relativ luftfugtighed	30 % - 95 % Rh
Atmosfærisk tryk	800 hPa til 1.060 hPa

Transport og opbevaring	
Omgivende temperatur	-20 °C til 70 °C (-4 °F til 158 °F)
Relativ luftfugtighed	10 % - 80 % ved 20 °C (68 °F)
Atmosfærisk tryk	500 hPa - 1.100 hPa

Eldata: EU og Nordamerika	
Spænding	230 V (EU) 120 V (Nordamerika)
Frekvens	50 Hz (EU) 60 Hz (Nordamerika)
Strømforbrug (maks.)	900 VA
Antal faser	Enkelt fase vekselstrøm
Sikringer	230 V 10 A 120 V 13 A
Jordforbindelse	Ja
Potentialeudligning	Ja
Strømforsyningsledning udskiftet af kvalificeret personale	

Netafbryder	
Permanent installeret i væg, synlig og tilgængelig til enhver tid	
Transient spænding	4 kV*
Krybeafstand	3 mm*
Luftfrigang	1,8 mm*
Bevægelsesretning	Op og ned, til højre og venstre, i urets retning og imod urets retning
* Hvis de lokale bestemmelser er strengere, skal disse overholdes.	

ADVARSEL

Undgå elektrisk stød ved at sørge for, at udstyret er tilsluttet:

- Kontinuerlig strøm fra strømforsyningen med jordforbindelse
- Separat sikring og jordforbundet afbryderstikkontakt
- En elnetafbryder
- Potentialudligningspunkt

Alle installationer skal være i overensstemmelse med gældende regler og bestemmelser.

VANDFORSYNING

Krav til afløb	
Flowkapacitet	100 l/min. 26,4 US gallons/minut
Position (gulv, væg)	Begge

Vand (varmt og koldt)	
Tilslutning	3/4" B.S.P hun
Øvre grænse statisk tryk	6 bar/87 PSI
Anbefalet dynamisk tryk ved 8 °C (46 °F) og ved 80 °C (176 °F) flow på 58 l/minut (15,3 US gallons/minut)	3 bar/43 PSI
Nedre grænse dynamisk tryk ved 8 °C og ved 80 °C og et flow på 26 l/min (Storbritannien)).	0,8 bar/12 PSI
Nedre grænse dynamisk tryk ved 8 °C (46 °F) og 80 °C (176 °F) og et flow på 29 l/minut (7,7 US gallons/minut) (Nordamerika uden desinfektion).	1 bar/15 PSI
Nedre grænse dynamisk tryk ved 8 °C (46 °F) og 80 °C (176 °F) og et flow på 45 l/minut (11,9 US gallons/minut). (Alle andre markeder) (Nordamerika med desinfektion)	2 bar/29 PSI
Maks. trykforskel mellem varmt og koldt vand	+/- 0,5 bar/+/- 7 PSI
Nedre grænse for koldtvandstemperatur	2 °C (36 °F)
Øvre grænse for koldtvandstemperatur	20 °C (68 °F)
Nedre grænse for varmtvandstemperatur	60 °C (140 °F)
Øvre grænse for varmtvandstemperatur	80 °C (176 °F)



Mikrobiologiske krav	
Opfyld WHO's krav til drikkevand og drikkevandsdirektivet (DWD) i EU.	










Mærkater

Mærkatforklaring

Anvendt del	Type B, anvendt del: beskyttelse mod elektrisk stød iht. IEC (Den Internationale Elektrotekniske Kommission) 60601-1.
Advarselmærke	Vigtige brugeroplysninger vedr. korrekt anvendelse.
Godkendelsesmærkat	Angiver nærværende produkts godkendelser.
Kalibreringsmærkat	Angiver, at kalibrering skal udføres før første anvendelse og efter hver installation. Se <i>Monterings- og installationsvejledning</i> , og ring til en Arjo-servicetekniker.
Forsigtigmærkat	Angiver et potentielt faremoment i forbindelse med produktet.
Datamærkat	Angiver teknisk ydelse og krav, f.eks. indgangsstrøm, indgangsspænding og maks. plejemodtagervægt osv.
Identifikationsmærkat	Angiver produktidentifikation, serienummer samt år og måned for produktion.
Produktfuncti- onsmærkat	Angiver produktfacilitetens betegnelse og krav til genanvendelse.

Symbolforklaring

	Løfteområde
	Mærkat for potentialeudligningspunkt (jordøje/-tap).
Maksimal plejemodtagervægt	Maksimal vægt af plejemodtager
Maks. belastning	Maksimal vægt af plejemodtager og vand
Indgangsspænding	Spændingsforsyning
Strømforsyning	Effekt
Sikring F1 Sikring F2 Sikring F3	Sikringernes identifikation
Klasse 1	Beskyttelsestype – jordforbundet

IP X4	Beskyttelsesgrad (dvs. produktet er beskyttet mod vandstænk)
Belastningscyklus på Air Spa-system	Tidsperiode med Air Spa-systemet TÆNDT og SLUKKET.
Belastningscyklus på lift	Tidsperiode med hævnning af <i>Parker Bath</i> og hviletid.
	Læs <i>BVL</i> forud for anvendelsen.
	Angiver, at produktet er medicinsk udstyr ifølge forordning (EU) 2017/745 om medicinsk udstyr
	Sortér elektriske og elektroniske komponenter til genanvendelse i overensstemmelse med europæisk direktiv nr. 2012/19/EF (WEEE).
	Vandforsyning (Vandfittings) Bestemmelser 1999 (vandvedtægt 2000 i Skotland)
	CE-mærkning angiver overensstemmelse med Det Europæiske Fællesskabs harmoniserede lovgivning Tallene angiver kontrollen, som udføres af et notificeret organ.
	Klassificeret af Underwriters Laboratories Inc. med hensyn til elektrisk stød, brandfare, mekaniske farer og andre specificerede farer i overensstemmelse med godkendelserne og listen over standarder.
	Kan genbruges
	Producentens navn og adresse
	Fremstillingsdato



Advarselsmærke

*Sound & Vision-
systemdatamærkat USA*

Datamærkat EU

Datamærkat USA

Forsigtig-mærkat

*Kalibreringsmærkat
(anbragt på
betjeningspanelet forud
for første anvendelse)*

Godkendelsesmærkat



Produktfunktionsmærkat

Identifikationsmærkat



Anvendt del



Potentialeudligningspunktmærkat



Godkendelsesmærkat

Liste over standarder og certifikater

STANDARDE/ CERTIFIKATER	BESKRIVELSE
EN/IEC 60601-1:2005 AMD1:2012	Elektromedicinsk udstyr – Del 1: Generelle krav til grundlæggende sikkerhed og væsentlige funktionsegenskaber.
ANSI/AAMI ES60601-1 (2005) AMD 1 (2012)	Elektromedicinsk udstyr – Del 1: Generelle krav til grundlæggende sikkerhed og væsentlige funktionsegenskaber.
CAN/CSA-C22.2 Nr. 60601.1-1:14	Elektromedicinsk udstyr – Del 1: Generelle krav til grundlæggende sikkerhed og væsentlige funktionsegenskaber.
ANSI Z124. 1	Standarder for badekar af plastik
ANSI/ASME A112.19.7	Spabadekar
ASSE 1001 CSA B64.1.1	Rørmonteret atmosfærisk vakuumaufbryder
ANSI/ASSE 1014	Håndholdt bruser
ANSI/ASSE 1016	Individuel termostatisk, trykudlignende og kombinationstrykudligner og termostatiske reguleringsventiler til individuel montering.
EN 1717	Beskyttelse imod forurening af transportabelt vand i vandinstallation og almindelige krav til enheder vedrørende forhindring af forurening forårsaget ved tilbageløb.
WRAS	Vandforsyning (Vandfittings) Bestemmelser 1999 (vandvedtægt 2000 i Skotland) WRAS-godkendt i henhold til de britiske vandforsyningsvedtægter. WRAS-godkendelse: National Health Service Model Engineering Specification D 08-TMV3. Termostatiske blandingsbatterier (sundhedsfaciliteter). Betegnelseskode: HP/LP-S41/T44.

Elektromagnetisk kompatibilitet

Medicinsk elektrisk udstyr kræver særlige forholdsregler vedrørende EMC (elektromagnetisk kompatibilitet) og skal benyttes i overensstemmelse med EMC-oplysningerne herunder.

Bærbart og mobilt RF-kommunikationsudstyr kan påvirke *Parker Bath*.

ADVARSEL

Det frarådes at stable eller placere andet elektrisk eller magnetisk udstyr ved siden af denne enhed, da det kan påvirke udstyrets drift og sikkerhed. Bærbart og mobilt (RF) kommunikationsudstyr kan forstyrre dette udstyrs drift og sikkerhed.

ADVARSEL

Dette udstyr/system kan forårsage radioforstyrrelser eller kan forstyrre driften på udstyr, der befinder sig i nærheden. Det kan være nødvendigt at gribe ind, f.eks. at omplacere eller flytte udstyret eller afskærme stedet.

Vejledning og producenterklæring – elektromagnetiske emissioner

Parker Bath er beregnet til anvendelse i de elektromagnetiske omgivelser, der er angivet nedenfor. Kunden eller brugeren af *Parker Bath* skal sørge for, at produktet benyttes i sådanne omgivelser.


Stråletest	Overensstemmelse	Elektromagnetisk miljø – vejledning
RF-stråling CISPR 11	Gruppe 1	<i>Parker Bath</i> benytter kun RF-energi til interne funktioner. Derfor er RF-strålingen meget lav, og det er usandsynligt, at den vil forårsage forstyrrelser i elektronisk udstyr i nærheden.
RF-stråling CISPR 11	Klasse B	<i>Parker Bath</i> er egnet til anvendelse i alle slags omgivelser, inkl. almindelig beboelse og tilsvarende, der er direkte forbundet med det offentlige strømforsyningsnet, der forsyner bygninger med karakter af boliger.
Harmonisk stråling IEC 61000-3-2	Klasse A	
Spændingsudsving/ pletteffekt IEC 61000-3-3	Opfylder	

Vejledning og producenterklæring – elektromagnetisk immunitet			
<i>Parker Bath</i> er beregnet til anvendelse i de elektromagnetiske omgivelser, der er angivet nedenfor. Kunden eller brugeren af <i>Parker Bath</i> skal sørge for, at produktet benyttes i sådanne omgivelser.			
Immunitetstest	IEC 60601-testniveau	Overensstemmelsesniveau	Elektromagnetisk miljø – vejledning
Elektrostatisk udladning (ESD) IEC 61000-4-2	± 6 kV kontakt ± 8 kV luft	± 6 kV kontakt ± 8 kV luft	Gulvene skal være af træ, beton eller belagt med keramiske fliser. Hvis gulvene er dækket med et syntetisk materiale, bør den relative fugtighed være mindst 30 %.
Hurtige transienter/ strømspidser IEC 61000-4-4	± 2 kV for strømforsyningsledninger ± 1 kV for indgangs-/udgangsledninger	± 2 kV for strømforsyningsledninger indgangs-/udgangsledninger ikke relevant	Kvaliteten af netstrømforsyningen skal svare til typiske kommercielle miljøer eller hospitalsmiljøer.
Overspænding IEC 61000-4-5	± 1 kV ledning(er) til ledning(er) ± 2 kV ledning(er) til jord	± 1 kV ledning(er) til ledning(er) ± 2 kV ledning(er) til jord	
Spændingsfald, korte afbrydelser og spændingsudsving på strømforsyningsledninger IEC 61000-4-11	< 5 % U_T (>95 % fald i U_T) i 0,5 periode 40 % U_T (60 % fald i U_T) 70 % U_T (30 % fald i U_T) < 5 % U_T (>95 % fald i U_T) i 5 s	< 5 % U_T 40 % U_T 70 % U_T < 5 % U_T (>95 % fald i U_T) i 5 s	
Strømfrekvens (50/60 Hz) Magnetfelt IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Netfrekvensmagnetfelter skal være på niveauer, der er karakteristiske for en typisk lokalitet i typiske erhvervs- eller hospitalsmiljøer.
BEMÆRK - U_T er netvekselspændingen inden anvendelse af testniveauet			

Løftefunktioner, vippefunktioner og temperaturmåling er fastlagt som afgørende funktioner.

Vejledning og producenterklæring – elektromagnetisk immunitet

Parker Bath er beregnet til anvendelse i de elektromagnetiske omgivelser, der er angivet nedenfor. Kunden eller brugeren af *Parker Bath* skal sørge for, at produktet benyttes i sådanne omgivelser.

Immunitetstest	IEC 60601-testniveau	Overensstemmelsesniveau	Elektromagnetisk miljø – vejledning
Ledningsbåret RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz til 80 MHz	10 Vrms	Transportabelt og mobilt RF-kommunikationsudstyr må ikke anvendes tættere på nogen del af <i>Parker Bath</i> , inkl. ledninger, end den anbefalede sikkerhedsafstand, der er beregnet med ligningen, som gælder for den pågældende senders frekvens.
Udstrålet RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz til 2,5 GHz	3 V/m	<p>Anbefalet sikkerhedsafstand</p> $d=0,35\sqrt{P}$ $d=1,2\sqrt{P} \text{ 80 MHz til 800 MHz}$ $d=2,3\sqrt{P} \text{ 800 MHz til 2,5 GHz}$ <p>Hvor P er senderens maksimale udgangseffekt-normering i watt (W) i henhold til senderproducenten, og d er den anbefalede sikkerhedsafstand i meter (m).</p> <p>Feltstyrker fra faste RF-sendere, iht. elektromagnetisk opmåling på lokaliteten, ^a skal være lavere end overensstemmelsesniveauet for hvert enkelt frekvensinterval. ^b</p> <p>Der kan forekomme interferens i nærheden af udstyr, som er mærket med nedenstående symbol: </p>

BEMÆRK 1: Ved 80 MHz og 800 MHz gælder det højeste frekvensområde.

BEMÆRK 2: Disse retningslinjer gælder ikke i alle situationer. Elektromagnetisk spredning er påvirket af absorption og refleksion fra bygninger, genstande og mennesker.

^a Feltstyrker fra faste sendere, såsom stationer til mobil- og trådløse telefoner, mobilradio, amatørradio, AM og FM radio og tv, kan ikke forudsiges teoretisk med nøjagtighed. Til vurdering af de elektromagnetiske omgivelser pga. faste RF-sendere bør man overveje en elektromagnetisk opmåling på stedet. Hvis den målte feltstyrke på det sted, hvor *Parker Bath* skal anvendes, overstiger det relevante RF-overensstemmelsesniveau, der er nævnt ovenfor, skal *Parker Bath* holdes under opsyn for at kontrollere, at driften er normal. Hvis det konstateres, at udstyret ikke fungerer normalt, kan det være nødvendigt med yderligere foranstaltninger, som f.eks. at vende eller flytte *Parker Bath*.

^b I frekvensintervallet 150 kHz til 80 MHz skal feltstyrkerne være lavere end 10 V/m.

Anbefalet sikkerhedsafstand imellem transportabelt og mobilt RF-kommunikationsudstyr og Parker Bath.

Parker Bath er beregnet til brug i elektromagnetiske omgivelser, hvor udstrålede RF-forstyrrelser kontrolleres. Kunden eller brugeren af *Parker Bath* kan bidrage til at forhindre elektromagnetisk forstyrrelse ved at overholde sikkerhedsafstanden imellem transportabelt og mobilt RF-kommunikationsudstyr (sendere) og *Parker Bath* efter nedenstående anvisning iht. kommunikationsudstyrets maksimale udgangseffekt.

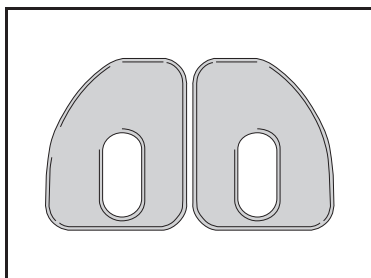
Senderens maksimale nominelle udgangseffekt W	Sikkerhedsafstand i henhold til senderfrekvensen m		
	150 kHz til 800 MHz $d=0,35\sqrt{P}$	80 MHz til 800 MHz $d=1,2\sqrt{P}$	800 MHz til 2,5 GHz $d=2,3\sqrt{P}$
0,01	0,04	0,12	0,23
0,1	0,11	0,38	0,73
1	0,35	1,2	2,3
10	1,1	3,8	7,3
100	3,5	12	23

Den anbefalede sikkerhedsafstand d i meter (m) for sendere med en maksimal udgangseffekt, der ikke er angivet ovenfor, kan beregnes ved hjælp af den ligning, der gælder for den pågældende senders frekvens, hvor P er senderens maksimale nominelle udgangseffekt i watt (W) i henhold til producenten af senderen.

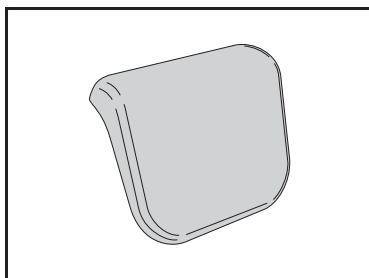
BEMÆRK 1: Ved 80 MHz og 800 MHz gælder sikkerhedsafstanden for det højere frekvensområde.

BEMÆRK 2: Disse retningslinjer gælder ikke i alle situationer. Elektromagnetisk spredning er påvirket af absorption og refleksion fra bygninger, genstande og mennesker.

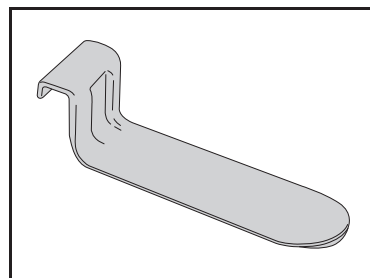
Komponenter og tilbehør



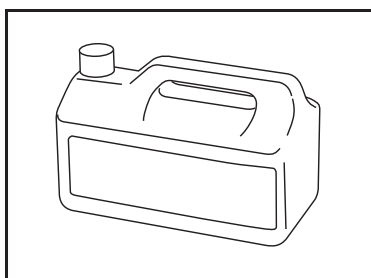
400.00.00.02 - Grå
400.00.00.15 - Blå
Rygstøttehynde



400.00.00.09 - Grå
400.00.00.16 - Blå
Hovedpude



8257376-033
Benstøtte



Kontakt den lokale Arjo-
forhandler for at bestille
desinfektionsmidler.

Tom side

AUSTRALIA

Arjo Australia Pty Ltd
78, Forsyth Street
O'Connor
AU-6163 Western Australia
Tel: +61 89337 4111
Free: +1 800 072 040
Fax: + 61 89337 9077

BELGIQUE / BELGIË

Arjo NV/SA
Evenbroekveld 16
BE-9420 ERPE-MERE
Tél/Tel: +32 (0) 53 60 73 80
Fax: +32 (0) 53 60 73 81
E-mail: info.belgium@arjo.com

BRASIL

Arjo Brasil Equipamentos Médicos Ltda
Rua Marina Ciufuli Zanfelice, 329 PB02 Galpão
- Lapa
São Paulo – SP – Brasil
CEP: 05040-000
Phone: 55-11-3588-5088
E-mail: vendas.latam@arjo.com
E-mail: servicios.latam@arjo.com

CANADA

Arjo Canada Inc.
90 Matheson Boulevard West
Suite 300
CA-MISSISSAUGA, ON, L5R 3R3
Tel/Tél: +1 905 238 7880
Free: +1 800 665 4831 Institutional
Free: +1 800 868 0441 Home Care
Fax: +1 905 238 7881
E-mail: info.canada@arjo.com

ČESKÁ REPUBLIKA

Arjo Czech Republic s.r.o.
Na Strži 1702/65
140 00 Praha
Czech Republic
Phone No: +420225092307
e-mail: info.cz@arjo.com

DANMARK

Arjo A/S
Vassingerødvej 52
DK-3540 LYNGE
Tel: +45 49 13 84 86
Fax: +45 49 13 84 87
E-mail:
dk_kundeservice@arjo.com

DEUTSCHLAND

Arjo GmbH
Peter-Sander-Strasse 10
DE-55252 MAINZ-KASTEL
Tel: +49 (0) 6134 186 0
Fax: +49 (0) 6134 186 160
E-mail: info-de@arjo.com

ESPAÑA

Arjo Ibérica S.L.
Parque Empresarial Rivas Futura, C/Marie
Curie 5
Edificio Alfa Planta 6 oficina 6.1-.62
ES-28521 Rivas Vacia, MADRID
Tel: +34 93 583 11 20
Fax: +34 93 583 11 22
E-mail: info.es@arjo.com

FRANCE

Arjo SAS
2 Avenue Alcide de Gasperi
CS 70133
FR-59436 RONCQ CEDEX
Tél: +33 (0) 3 20 28 13 13
Fax: +33 (0) 3 20 28 13 14
E-mail: info.france@arjo.com

HONG KONG

Arjo Hong Kong Limited
Room 411-414, 4/F, Manhattan Centre,
8 Kwai Cheong Road, Kwai Chung, N.T.,
HONG KONG
Tel: +852 2960 7600
Fax: +852 2960 1711

ITALIA

Arjo Italia S.p.A.
Via Giacomo Peroni 400-402
IT-00131 ROMA
Tel: +39 (0) 6 87426211
Fax: +39 (0) 6 87426222
E-mail: Italy.promo@arjo.com

MIDDLE EAST

Arjo Middle East FZ-LLC
Office 908, 9th Floor,
HQ Building, North Tower,
Dubai Science Park,
Al Barsha South
P.O Box 11488, Dubai,
United Arab Emirates
Direct +971 487 48053
Fax +971 487 48072
Email: Info.ME@arjo.com

NEDERLAND

Arjo BV
Biezenwei 21
4004 MB TIEL
Postbus 6116
4000 HC TIEL
Tel: +31 (0) 344 64 08 00
Fax: +31 (0) 344 64 08 85
E-mail: info.nl@arjo.com

NEW ZEALAND

Arjo Ltd
34 Vestey Drive
Mount Wellington
NZ-AUCKLAND 1060
Tel: +64 (0) 9 573 5344
Free Call: 0800 000 151
Fax: +64 (0) 9 573 5384
E-mail: nz.info@Arjo.com

NORGE

Arjo Norway AS
Olaf Helsets vei 5
N-0694 OSLO
Tel: +47 22 08 00 50
Faks: +47 22 08 00 51
E-mail: no.kundeservice@arjo.com

ÖSTERREICH

Arjo GmbH
Lemböckgasse 49 / Stiege A / 4.OG
A-1230 Wien
Tel: +43 1 8 66 56
Fax: +43 1 866 56 7000

POLSKA

Arjo Polska Sp. z o.o.
ul. Ks Piotra Wawrzyniaka 2
PL-62-052 KOMORNIKI (Poznań)
Tel: +48 61 662 15 50
Fax: +48 61 662 15 90
E-mail: arjo@arjo.com

PORTUGAL

Arjo em Portugal
MAQUET Portugal, Lda.
(Distribuidor Exclusivo)
Rua Poeta Bocage n.º 2 - 2G
PT-1600-233 Lisboa
Tel: +351 214 189 815
Fax: +351 214 177 413
E-mail: Portugal@arjo.com

SUISSE / SCHWEIZ

Arjo AG
Fabrikstrasse 8
Postfach
CH-4614 HÄGENDORF
Tél/Tel: +41 (0) 61 337 97 77
Fax: +41 (0) 61 311 97 42

SUOMI

Arjo Scandinavia AB
Riihitontuntie 7 C
02200 Espoo
Finland
Puh: +358 9 6824 1260
E-mail: Asiakaspalvelu.finland@arjo.com

SVERIGE

Arjo International HQ
Hans Michelsensgatan 10
SE-211 20 MALMÖ
Tel: +46 (0) 10 494 7760
Fax: +46 (0) 10 494 7761
E-mail: kundservice@arjo.com

UNITED KINGDOM

Arjo UK and Ireland
Houghton Hall Park
Houghton Regis
UK-DUNSTABLE LU5 5XF
Tel: +44 (0) 1582 745 700
Fax: +44 (0) 1582 745 745
E-mail: sales.admin@arjo.com

USA

Arjo Inc.
2349 W Lake Street Suite 250
US-Addison, IL 60101
Tel: +1 630 307 2756
Free: +1 800 323 1245 Institutional
Free: +1 800 868 0441 Home Care
Fax: +1 630 307 6195
E-mail: us.info@arjo.com

JAPAN

Arjo Japan K.K.
東京都港区虎ノ門三丁目7番8号 ランディッ
ク第2虎ノ門ビル9階
電話 : +81 (0)3-6435-6401

Address page - REV 24: 04/2019

At Arjo, we are committed to improving the everyday lives of people affected by reduced mobility and age-related health challenges. With products and solutions that ensure ergonomic patient handling, personal hygiene, disinfection, diagnostics, and the effective prevention of pressure ulcers and venous thromboembolism, we help professionals across care environments to continually raise the standard of safe and dignified care. Everything we do, we do with people in mind.



ArjoHuntleigh AB
Hans Michelsensgatan 10
211 20 Malmö, Sweden
www.arjo.com

arjo

CE
2797